



***Plan Hidrológico de la parte  
española de la demarcación  
hidrográfica del Duero.  
2015-2021***

**Anejo 11 Manual del sistema de información**





GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN  
Y MEDIO AMBIENTE

CONFEDERACIÓN  
HIDROGRÁFICA  
DEL DUERO

***PLAN HIDROLÓGICO DE LA PARTE ESPAÑOLA DE LA DEMARCACIÓN  
HIDROGRÁFICA DEL DUERO (2015-2021)***

***Anejo - 11 MANUAL DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN.***

***PARTE I: FORMULARIOS ALFANUMÉRICOS***

***Valladolid, diciembre de 2015***

**DATOS DE CONTROL DEL DOCUMENTO:**

<b>Título del proyecto:</b>	Plan hidrológico de la parte española de la demarcación hidrográfica del Duero (2015-2021)
<b>Grupo de trabajo:</b>	Planificación.
<b>Título del documento:</b>	Memoria
<b>Descripción:</b>	Manual de usuario de los formularios alfanuméricos de Mírame- IDEDuero.
<b>Fecha de inicio (año/mes/día):</b>	2007/11/13
<b>Autor:</b>	Olga Velloso (OVF). SITESA.
<b>Contribuciones:</b>	Francisco Vega González (FV). SITESA. Vanesa Hernández Bello (VHB). CHD. Javier Fernández Pereira (JFP). CHD. Pedro González (PGG). GMV.

**REGISTRO DE CAMBIOS DEL DOCUMENTO:**

<b>Fecha cambio (año/mes/día)</b>	<b>Autor de los cambios</b>	<b>Secciones afectadas / Observaciones</b>
2007/11/13	Olga Velloso (OVF). SITESA.	Versión Inicial incluyendo proyectos para Gestión de Usuarios, Embalses, y Control de Versiones.
2007/11/28	David Herrero (DHR). SITESA.	Inclusión del mini proyecto Presas
2008/01/24	DHR/OVF - SITESA	Modificaciones de contraseña, cotas y datos de explotación de embalses, presas, ríos y fotos.
2008/02/04	DHR/OVF - SITESA	Inclusión del mini proyecto Lagos
2008/03/10	José Luis Sáenz (JSV) - SITESA	Inclusión del mini proyecto ampliación Lagos
2008/03/19	JSV - SITESA	Inclusión del proyecto Masas subterráneas y Canales
2008/05/15	DHR - SITESA	Inclusión del mini proyecto de Zonas Protegidas.
2008/05/19	JSV - SITESA	Inclusión del proyecto de Canalizaciones, explotaciones forestales y protecciones de márgenes.
2008/06/06	OVF - SITESA	Modificaciones de incidencias posteriores, detectadas e indicadas por la CHD mediante la aplicación mantis.
2008/10/15	JSV - SITESA	Inclusión del mini proyecto Presiones - Cobertura de cauces y Extracción de áridos
2008/10/10	CGG (Sitesa)	Inclusión del mini proyecto Redes de seguimiento.
2008-10-28	AGC (Eptisa TI)	Modificación de Redes de seguimiento, inclusión de dragados de ríos y extracción de aguas. Inclusión de mini proyecto Usos - Abastecimientos
2008/10/29	AGC (Eptisa TI)	Inclusión del mini proyecto Usos – Agrícolas

<b>Fecha cambio (año/mes/día)</b>	<b>Autor de los cambios</b>	<b>Secciones afectadas / Observaciones</b>
		Inclusión del mini proyecto Usos – Ganaderos Inclusión del mini proyecto Masa Subterránea – Tendencias y Explotación
2008/11/11	AGC (Eptisa TI)	Inclusión de mini proyecto Recrecimiento de lagos
2008/11/18	AGC (Eptisa TI)	Inclusión de mini proyecto Participación Pública
2008/11/25	AGC/OVF (Eptisa TI)	Actualización masas subterráneas y P. Pública.
2008/11/27	AGC (Eptisa TI)	Inclusión del Mini Proyecto: Usos Acuícolas
2008/12/04	ERV (Eptisa TI)	Inclusión del Mini Proyecto Campos de Golf
2008/12/05	OVF (Eptisa TI)	Actualización de Canalizaciones
2008/12/17	OVF (Eptisa TI)	Inserción de descripción de campos para Unidades Elementales de Demanda y Unidades de Demanda Agraria. Inclusión de RIOS. Actualización de las presiones “Protección de Márgenes”
2009/01/02	OVF (Eptisa TI)	Actualización de imágenes e Inserción de descripción de campos para Usos Hidroeléctricos.
2009/01/07	OVF (Eptisa TI)	Comentarios sobre Presas- Cotas
2009/01/23	OVF (Eptisa TI)	Inclusión de descripciones de campos de Presiones.
2009/02/17	OVF (Eptisa TI)	Inclusión de descripciones de campos: Masas de río, usos de abastecimiento, Redes de Seguimiento (superficial y subterráneo) y masas subterráneas  Actualización Nuevas Funcionalidades: Masas Subterráneas y UDAS/UEDAS.
2009/03/02	OVF (Eptisa TI)	Inclusión de descripciones de campos: Segmentos de Embalses y Presas/Azudes.
2009/03/12	OVF (Eptisa TI)	Inclusión de miniproyecto Objetivos Medioambientales en las Masas de Río
2009/03/12	OVF (Eptisa TI)	Inclusión de miniproyecto Informes
2009/05/25	Virginia Villanueva (Eptisa)	Inclusión de explicación de campos dentro de la pestaña Estado ecológico de masas de agua superficial río.
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de las extracciones de agua: creación y modificación de datos.
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de las piscifactorías
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de las centrales térmicas
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de las centrales hidroeléctricas
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de las industrias
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de los campos de golf
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de los usos agrarios
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de los usos ganaderos
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de los abastecimientos
2010/03/15	PGG (GMV)	Gestión de los informes de compatibilidad

Fecha cambio (año/mes/día)	Autor de los cambios	Secciones afectadas / Observaciones
2010/11/19	Ariana de Diego (AdDM) Manuel Alonso (MAR) Jaime Cortés (JCG) TRAGSATEC.	Actualización de imágenes e inserción de descripción de campos para aguas subterráneas, centrales hidroeléctricas, centrales térmicas, abastecimientos (UDU y Núcleos), unidades de demanda agrícola, unidades elementales agrícolas, unidades de demanda ganadera, campos de golf y piscifactorías.
20121123	Javier Fernández Pereira	Simplificación del documento. Revisión y actualización de contenidos.
20141212	Javier Fernández Pereira	Actualización del documento a los nuevos cambios realizados durante la vigencia del Plan Hidrológico 2009-2015. Incorporación de las mejoras de uso de la aplicación y la ampliación de formularios.
20140727	Javier Fernández Pereira	Revisión del documento.

**APROBACIÓN DEL DOCUMENTO:**

Fecha de aprobación (año/mes/día)	2015/07/29
Responsable de aprobación	Ángel González Santos

## ÍNDICE

<b>1. INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>7</b>
1.1.    Objetivo .....	7
<b>2. INTRODUCCIÓN FUNCIONALIDAD BÁSICA</b> .....	<b>9</b>
2.1.1. <i>Buscador</i> .....	9
2.1.2. <i>Ver Mapa General</i> .....	11
2.1.3. <i>Visualizar una entidad concreta en el visor</i> .....	12
2.1.4. <i>Información sobre los campos: “tooltips”</i> .....	13
2.1.5. <i>Generación de informes “Excel”</i> .....	13
2.1.6. <i>Visualización de pestañas en los formularios</i> .....	14
<b>3. FORMULARIOS DISPONIBLES EN EL PORTAL</b> .....	<b>17</b>
3.1.    RIOS .....	17
3.2.    MANANTIALES .....	19
3.3.    MASAS Y SEGMENTOS DE RÍOS .....	19
3.3.1. <i>Masas de río</i> .....	20
3.3.2. <i>Segmentos de río</i> .....	21
3.4.    CANALES.....	21
3.4.1. <i>Canal /vs/ masa de canal</i> .....	21
3.4.2. <i>Segmento de canal</i> .....	22
3.5.    LAGOS.....	23
3.5.1. <i>Masas de lago</i> .....	24
3.5.2. <i>Segmentos de lago</i> .....	24
3.6.    EMBALSES .....	24
3.6.1. <i>Masas de Embalse</i> .....	25
3.6.2. <i>Segmentos de Embalse</i> .....	26
3.7.    MASAS DE AGUA SUBTERRÁNEA.....	26
3.8.    ZONAS PROTEGIDAS .....	27
3.9.    PRESIONES.....	29
3.10.   USOS.....	30
3.11.   REDES DE SEGUIMIENTO .....	31
3.12.   PROGRAMA DE MEDIDAS .....	32
<b>4. FUNCIONALIDADES ACCESIBLES A LOS TÉCNICOS</b> .....	<b>33</b>
4.1.    ADMINISTRACIÓN DE IMÁGENES.....	33
4.1.1. <i>Listado Imágenes Relacionadas</i> .....	33
4.1.2. <i>Modificar Datos</i> .....	33
4.1.3. <i>Consulta Histórico</i> .....	34
4.1.4. <i>Asociar Nueva Imagen</i> .....	34
4.1.5. <i>Establecer preferencia en una imagen asociada</i> .....	34
4.1.6. <i>Ver datos de una imagen asociada</i> .....	34
4.2.    GESTIÓN DE USUARIOS .....	35

4.2.1.	<i>Autenticación - Inicio</i> .....	35
4.2.2.	<i>Autenticación Correcta</i> .....	36
4.2.2.1.	Un único perfil.....	36
4.2.2.2.	Varios Perfiles .....	38
4.2.2.3.	Contraseña Caducada.....	39
4.2.3.	<i>Usuario Administrador</i> .....	40
4.2.3.1.	Usuarios.....	40
4.2.3.1.1.	Búsqueda de Usuarios .....	41
4.2.3.1.2.	Alta de Usuario.....	41
4.2.3.1.3.	Modificación de Usuario .....	45
4.2.3.1.4.	Baja de Usuario .....	46
4.2.3.1.5.	Bloqueo/Desbloqueo de Usuarios.....	47
4.2.3.1.6.	Reseteo de Usuarios .....	49
4.2.3.2.	Gestión de Perfiles.....	50
4.2.3.2.1.	Modificación de Perfil.....	51
4.2.3.3.	Gestión de Organizaciones .....	52
4.2.3.3.1.	Búsqueda de Organización .....	52
4.2.3.3.2.	Crear Nueva Organización .....	52
4.2.3.3.3.	Modificar Organización.....	54
4.2.3.4.	Gestión de Orígenes.....	55
4.2.3.4.1.	Búsqueda de Orígenes .....	55
4.2.3.4.2.	Crear Nuevo Origen .....	56
4.2.3.4.3.	Modificar Origen.....	57
4.2.3.5.	Cambio de Password.....	57
4.3.	<b>CONTROL DE VERSIONES</b> .....	59
4.3.1.	<i>Crear Versión</i> .....	59
4.3.2.	<i>Consultar Versión</i> .....	62
4.3.3.	<i>Validar Versión</i> .....	62
4.3.4.	<i>Rechazar Versión</i> .....	63
4.3.5.	<i>Consultar Histórico</i> .....	64

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Acceso Mírame-IDEDuero .....	9
Figura 2. Buscador general.....	9
Figura 3. Buscador ‘RIOS’ .....	11
Figura 4. Abrir mapa general.....	12
Figura 5. Visualizar una entidad concreta desde la pantalla principal de una entidad.....	12
Figura 6. Visualizar una entidad concreta accediendo al visor desde cualquiera de las pestañas de la entidad. .....	13
Figura 7. Ejemplo de etiqueta aclaratoria del significado de un campo. ....	13
Figura 8. Obtención de informes “Excel” a partir de los formularios de Mírame-IDEDuero. ....	14
Figura 9. Formulario de ríos. Pantalla inicial del buscador. ....	17
Figura 10. Formulario de manantiales. ....	19
Figura 11. Navegación menú de masas de agua río.....	20
Figura 12. Masa de agua río. Datos Generales .....	20
Figura 13. Segmento de río. Datos Generales .....	21
Figura 14. Menú Canal .....	22
Figura 15. Menú Segmento canal .....	23
Figura 16. Navegación menú lagos .....	24
Figura 17. Navegación menú Embalses.....	25
Figura 18. Masa de agua embalse. Datos Generales.....	26
Figura 19. Menú Masa subterránea .....	27
Figura 20. Zonas protegidas .....	28
Figura 21. Pestañas vinculadas a las zonas protegidas (ejemplo de LIC).....	29
Figura 22. Presiones. ....	30
Figura 23. Usos.....	31
Figura 24. Redes Seguimiento.....	32
Figura 25. Imágenes en “Segmentos de río” .....	33
Figura 26. Datos imagen - Visualización .....	34
Figura 27. Autenticación – Inicio .....	35
Figura 28. Autenticación – Error.....	36
Figura 29. Autenticación Perfil Técnico.....	37
Figura 30. Autenticación Perfil Validador.....	37
Figura 31. Autenticación Perfil Técnico o Validador de Participación. ....	38
Figura 32. Autenticación Perfil Administración.....	38
Figura 33. Autenticación varios perfiles.....	39
Figura 34. Autenticación – Contraseña Caducada.....	39
Figura 35. Administrador – Administrar Sistema.....	40
Figura 36. Usuarios – Pantalla Inicial. ....	40
Figura 37. Crear Nuevo Usuario – Botón.....	41
Figura 38. Alta Usuario – Formulario. ....	42

Figura 39. Alta Usuario – Errores .....	44
Figura 40. Alta Usuario Correcta .....	45
Figura 41. Modificar Usuario – Pantalla.....	45
Figura 42. Modificar Usuario – Correcto.....	46
Figura 43. Baja Usuario – Confirmación. ....	47
Figura 44. Bloqueo – Confirmación.....	48
Figura 45. Desbloqueo – Confirmación. ....	49
Figura 46. Reseteo Usuario – Confirmación.....	50
Figura 47. Acceso Cambio <i>Password</i> .....	51
Figura 48. Modificar Perfil – Pantalla.....	51
Figura 49. Organizaciones – Pantalla Inicial.....	52
Figura 50. Crear Nueva Organización – Botón.....	53
Figura 51. Crear Nueva Organización – Formulario.....	53
Figura 52. Creación Organización – Errores Formato .....	54
Figura 53. Modificar Organización – Formulario .....	55
Figura 54. Orígenes – Página Inicial.....	55
Figura 55. Crear Nuevo Origen – Botón.....	56
Figura 56. Crear Nuevo Origen – Formulario.....	56
Figura 57. Modificar Origen – Formulario .....	57
Figura 58. Acceso Cambio <i>Password</i> .....	58
Figura 59. Pantalla Inicial Cambio <i>Password</i> .....	58
Figura 60. Guardar – Formulario Versión.....	59
Figura 61. Crear Versión.....	59
Figura 62. Listado Entidades por Categoría.....	60
Figura 63. Búsqueda de pendientes de Validar .....	61
Figura 64. Versiones – Formulario. ....	61
Figura 65. Ver Formulario Modificado.....	62
Figura 66. Validar Versión – Confirmación.....	63
Figura 67. Descartar Versión – Confirmación. ....	64
Figura 68. Consulta Histórico – Campos. ....	65
Figura 69. Consulta Histórico – Cambios. ....	65

**ABREVIATURAS Y SÍMBOLOS UTILIZADOS**

CCAA	Comunidades autónomas del estado español.
CE	Comunidad Europea.
CEE	Comunidad Económica Europea.
CHD	Confederación Hidrográfica del Duero.
DHD	Demarcación Hidrográfica del Duero.
DMA	Directiva Marco del Agua. Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario de actuación en el ámbito de la política del agua.
EDAR	Estación de Depuración de Aguas Residuales.
HTML	HyperText Markup Language (Lenguaje de Marcado de Hipertexto). Es el lenguaje de marcado predominante para la elaboración de páginas web
INSPIRE	Directiva 2007/2/CE, por la que se crea la infraestructura europea de datos espaciales.
IDE	Infraestructura de Datos Espaciales
IPH	Instrucción de planificación hidrológica, aprobada por la orden ARM/2656/2008, de 10 de septiembre.
PH	Plan hidrológico.
PHD	Plan hidrológico de la cuenca del Duero.
PHN	Plan Hidrológico Nacional.
RDPH	Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico que se desarrolla los títulos preliminar, I, IV, V, VI y VII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.



## 1. INTRODUCCIÓN

El sistema de información de la Confederación hidrográfica del Duero, Mírame-IDEDuero, se creó de acuerdo con el artículo 3 del Real Decreto 478/2013, de 21 de junio, por el que se aprobó el Plan Hidrológico de la parte española de la Demarcación Hidrográfica del Duero:

*1. Para dar soporte a toda la información alfanumérica y geoespacial contenida en el Plan Hidrológico de la parte española de la demarcación hidrográfica del Duero se crea el sistema de información denominado Mírame, administrado por la Confederación Hidrográfica del Duero. En defecto de lo previsto con carácter específico en otras disposiciones, el ejercicio de las funciones de administración del sistema de información Mírame se llevará a cabo por la Oficina de Planificación Hidrológica del organismo de cuenca.*

*2. En especial y entre otros cometidos, el sistema de información Mírame da soporte al registro de zonas protegidas de la cuenca española del Duero de acuerdo con lo establecido en el artículo 24 del Reglamento de la Planificación Hidrológica, y proporciona toda la información necesaria en relación con el estado de las masas de agua, de acuerdo con el artículo 87.2 del citado Reglamento de la Planificación Hidrológica.*

*3. El sistema de información Mírame constituye el nodo interoperable del organismo de cuenca de acuerdo con las normas de ejecución de la infraestructura de datos espaciales de España definidas por el Consejo Superior Geográfico de acuerdo con lo establecido en la Ley 14/2010, de 5 de julio, sobre las infraestructuras y los servicios de información geográfica en España, e integra la base de datos Participa, cuya naturaleza y finalidad se regula en el artículo 94, y la de Informes de Compatibilidad, a que se hace referencia en el artículo 41.*

*4. Sin perjuicio de las medidas que deban adoptarse para dar cobertura a los distintos niveles de protección de datos exigibles por la legislación vigente, tanto el sistema de información Mírame, como el nodo de la infraestructura de datos espaciales de la Confederación Hidrográfica del Duero son accesibles al público en la dirección electrónica <http://www.mirame.chduero.es>.*

El Real Decreto de aprobación del Plan Hidrológico especifica, a lo largo del articulado, contenidos que se recogen en el sistema de información, tales como:

- Identificación y delimitación de las masas de agua superficial, en especial, las transfronterizas.
- Tipología de las masas de agua naturales.
- Tipología de las masas de agua muy modificadas.
- Tipología de las masas de agua artificiales.
- Identificación y delimitación de las masas de agua subterránea.
- Zonificación de las masas de agua subterráneas.
- Registro de zonas protegidas, en especial, las reservas naturales fluviales y zonas de protección especial, así como las zonas húmedas.
- Seguimiento del estado de las masas de agua.
- Programa de medidas.
- Base de datos de participación pública.

En la norma, por último, se establece la elaboración de los informes de compatibilidad con el Plan Hidrológico (siguiendo los artículos 97 y 108 del RDPH) en base al fichero “Informes de compatibilidad”, almacenado y gestionado también en Mírame-IDEDuero.

Un interés añadido también radica en disponer la información en el formato digital requerido para su transmisión a la Unión Europea por el estado español. La Confederación Hidrográfica del Duero, como organismo de cuenca promotor del Plan deberá facilitar al estado la información digital correspondiente a la demarcación del Duero: tablas de datos y cartografías digitales.

Mírame-IDEDuero constituye, pues, un banco de información que da el adecuado soporte al proceso planificador y que permite desarrollar y consolidar circuitos de mejora continua sobre los propios datos. Dado que es accesible a través de internet, permite la distribución de dicha información a todos los ciudadanos. Su dirección es: <http://www.mirame.chduero.es/>.

El presente plan hidrológico recoge el sistema y lo mantiene y amplía como soporte a la información utilizada en la planificación hidrológica.

### 1.1. Objetivo

El objeto del presente documento es realizar un manual de ayuda que sirva para explicar la funcionalidad general de la aplicación de los formularios alfanuméricos de Mírame -IDEDuero. El objeto fundamental es que sirva para aquellos trabajos de caracterización de la cuenca fruto del proceso de elaboración del Plan

Hidrológico de la parte española de la demarcación del Duero. Esto incluye la explicación general de cada herramienta así como los posibles errores o avisos que se pueden producir.

El documento se estructura en tres secciones:

- Introducción a la funcionalidad básica.
- Detalle de los formularios disponibles para los ciudadanos.
- Detalle de los formularios disponibles para los perfiles avanzados.

## 2. INTRODUCCIÓN FUNCIONALIDAD BÁSICA

La aplicación Mírame-IDEDuero es accesible a cualquier usuario, vía URL mediante la siguiente dirección:

<http://www.mirame.chduero.es>

**Figura 1. Acceso Mírame-IDEDuero**



El acceso inicial a la aplicación, se corresponde con el de un usuario de sólo consulta o lectura, al que a partir de ahora denominaremos **Ciudadano**.

En la parte superior se observa un menú con las distintas opciones que más adelante se detallarán.

En la parte central un texto introductorio a la aplicación y un mapa que sitúa el marco geográfico de la cuenca del Duero a nivel provincial. Haciendo clic sobre este mapa se puede acceder al visor de Mírame-IDEDuero.

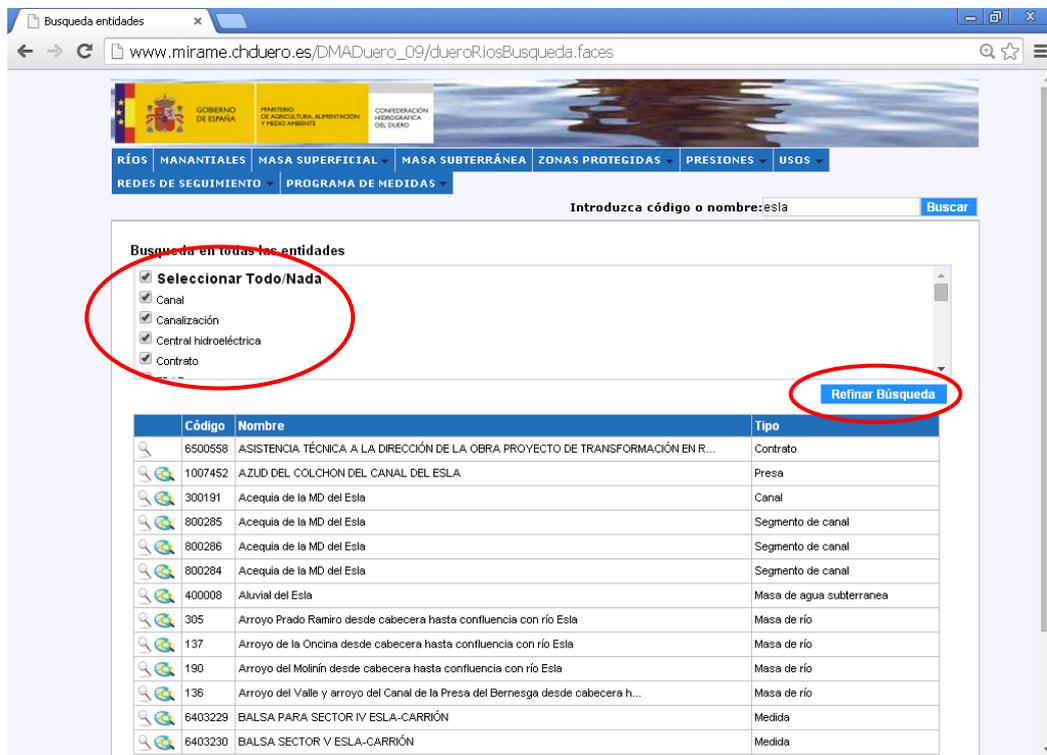
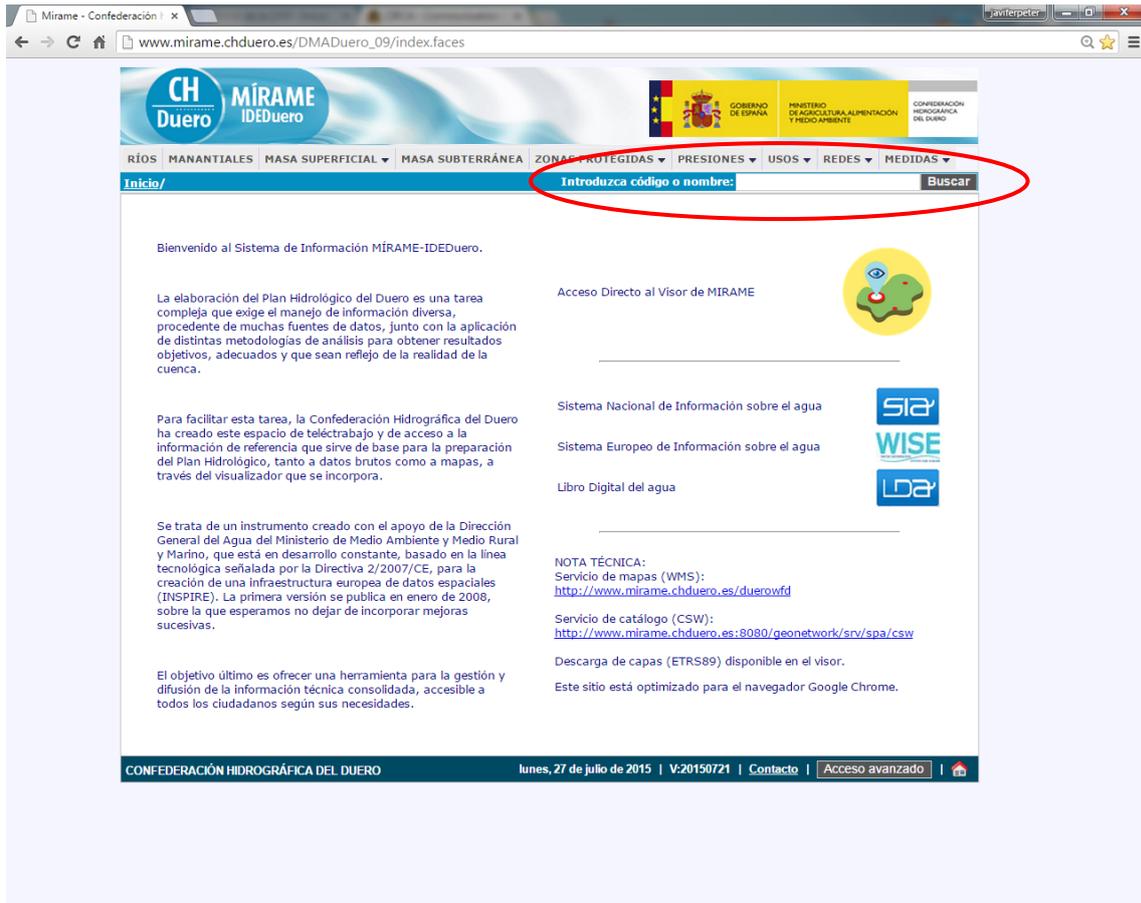
En la parte inferior de la página, como subtítulos, aparecen las siglas de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), la versión y la fecha actual. Además, para aquellos usuarios avanzados, en la parte inferior se ha habilitado el botón de “acceso avanzado”. Los usuarios avanzados se diferencian del perfil ciudadano en que están habilitados para introducir información al sistema. El perfil ciudadano únicamente permite visualizarla.

El presente manual pretende mostrar las funcionalidades accesibles por los ciudadanos, pero incluye también una sección para los técnicos, con el doble propósito de facilitar la labor de los segundos, e informar a los primeros sobre la mecánica de trabajo que se sigue en la Confederación Hidrográfica del Duero, basada en la actualización continua de contenidos.

### 2.1.1. Buscador

En el portal existe un buscador general que permite la búsqueda de entidades tanto por código como por nombre, tal y como se muestra en la Figura 2.

**Figura 2. Buscador general.**



Además de lo anterior, en cada sección, tras pulsar el enlace correspondiente en el menú se accede a un buscador donde se pueden consultar todos los elementos incluidos en el dicho formulario.

Si se quiere acceder a uno en concreto, se puede buscar de dos maneras: a través de la paginación, o introduciendo algún criterio de búsqueda.

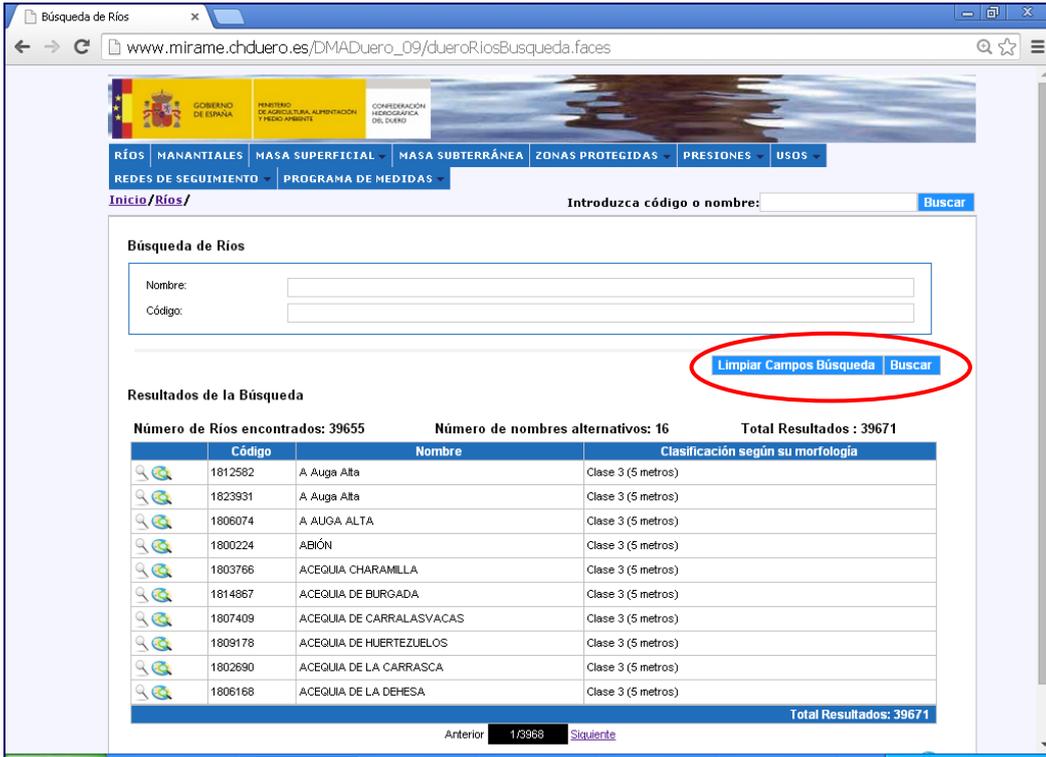
Pongamos de ejemplo el buscador de ríos mostrado en la Figura 3. El número **1/3911** situado en el centro de la casilla negra indica que nos encontramos en la página 1 de un total de 1 páginas. Pulsando sobre las palabras **Anterior** **1/1** **Siguiente** nos desplazaríamos a la página precedente (1/3911) o sucesora (2/3911).

La otra opción de búsqueda es la de introducir un filtro, es decir completar ya sea el campo *Nombre* y/o *Código local* y pulsar sobre **Buscar**

Como resultado se obtiene el listado de todos los ríos, que cumplen todas las condiciones introducidas.

Pulsando sobre el icono  correspondiente a cada registro mostrado en el listado, se accede a la pantalla inicial de datos generales que contiene información general del elemento seleccionado.

**Figura 3. Buscador 'RIOS'.**



**Búsqueda de Ríos**

Introduzca código o nombre:  **Buscar**

**Búsqueda de Ríos**

Nombre:

Código:

**Limpiar Campos Búsqueda** **Buscar**

**Resultados de la Búsqueda**

Número de Ríos encontrados: 39655      Número de nombres alternativos: 16      Total Resultados : 39671

	Código	Nombre	Clasificación según su morfología
	1812582	A Auga Alta	Clase 3 (5 metros)
	1823931	A Auga Alta	Clase 3 (5 metros)
	1806074	A AUGA ALTA	Clase 3 (5 metros)
	1800224	ABIÓN	Clase 3 (5 metros)
	1803766	ACEQUIA CHARAMILLA	Clase 3 (5 metros)
	1814867	ACEQUIA DE BURGADA	Clase 3 (5 metros)
	1807409	ACEQUIA DE CARRALASVACAS	Clase 3 (5 metros)
	1809178	ACEQUIA DE HUERTEZUELOS	Clase 3 (5 metros)
	1802690	ACEQUIA DE LA CARRASCA	Clase 3 (5 metros)
	1806168	ACEQUIA DE LA DEHESA	Clase 3 (5 metros)

Anterior **1/3968** Siguiente

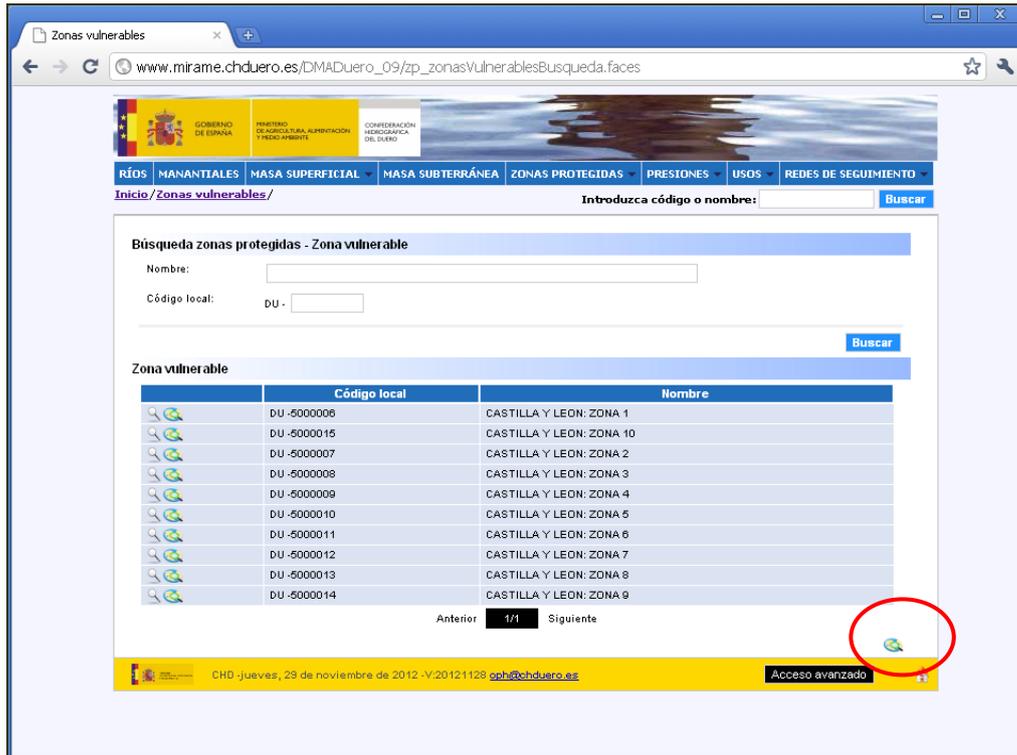
Total Resultados: 39671

### 2.1.2. Ver Mapa General

Para poder abrir el visor general que carga todas las entidades de una determinada sección, hay que situarse en la página inicial de la sección correspondiente y pulsa el enlace **Mapa**  situado en la parte inferior derecha de la parte central de la pantalla. La Figura 4 muestra la situación de dicho enlace.

Al pinchar, para ciertas entidades, además de abrirse la entidad concreta, se activarán otras capas que puedan resultar de interés al usuario.

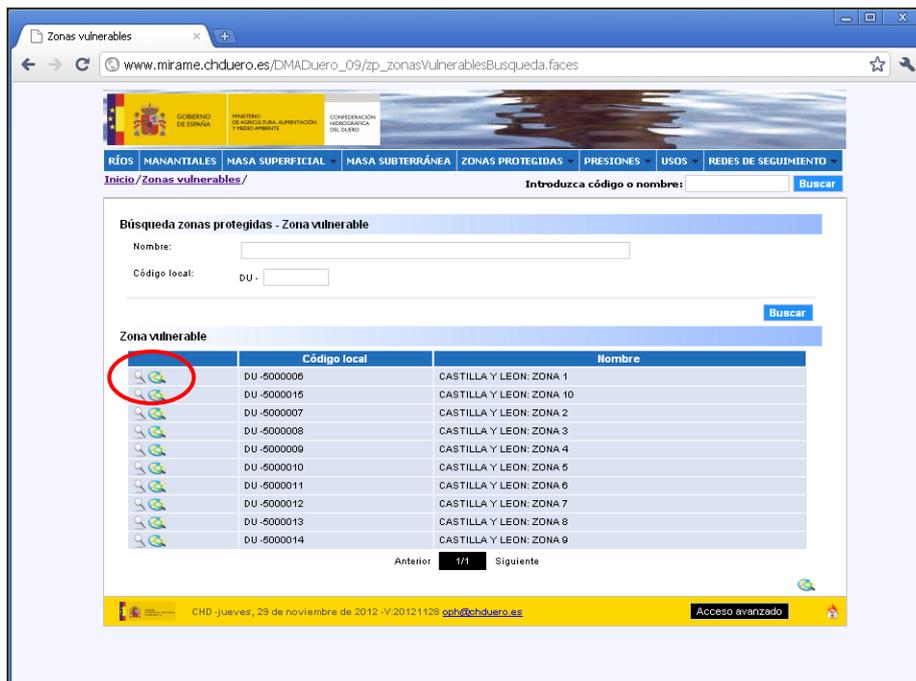
**Figura 4. Abrir mapa general.**



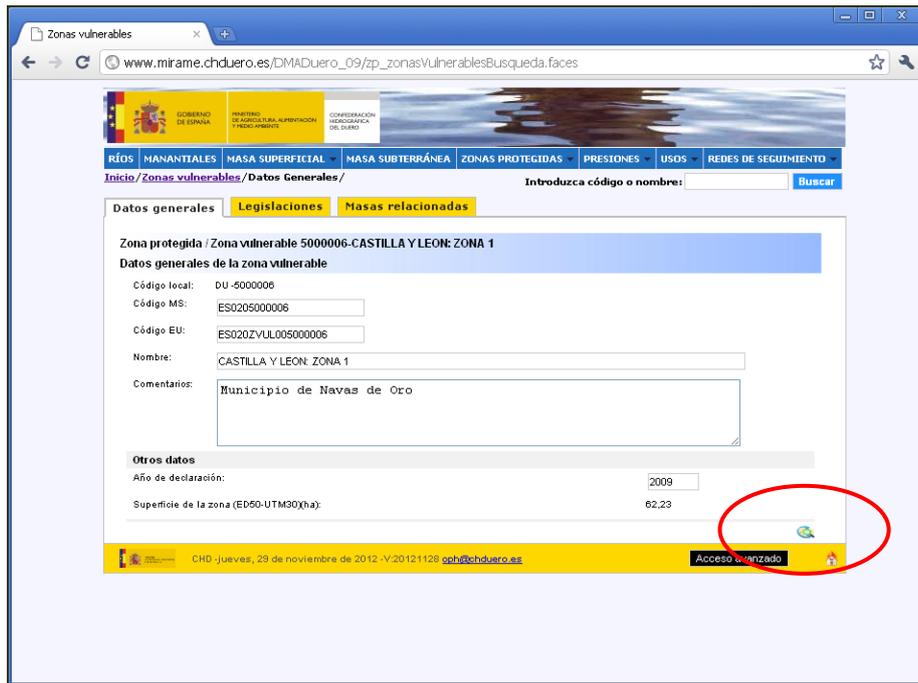
### 2.1.3. Visualizar una entidad concreta en el visor

Para poder abrir el visor cargando únicamente una entidad concreta, existen dos posibilidades: pulsar el icono Mapa situado en la misma línea que la masa de río que se quiere consultar dentro de la página inicial de la sección que se desee o, una vez abierto el formulario correspondiente a entidad, en cualquiera de sus pestañas, en el botón Mapa situada en la parte inferior derecha de la pantalla. La Figura 5 y la Figura 6 muestran un ejemplo.

**Figura 5. Visualizar una entidad concreta desde la pantalla principal de una entidad.**



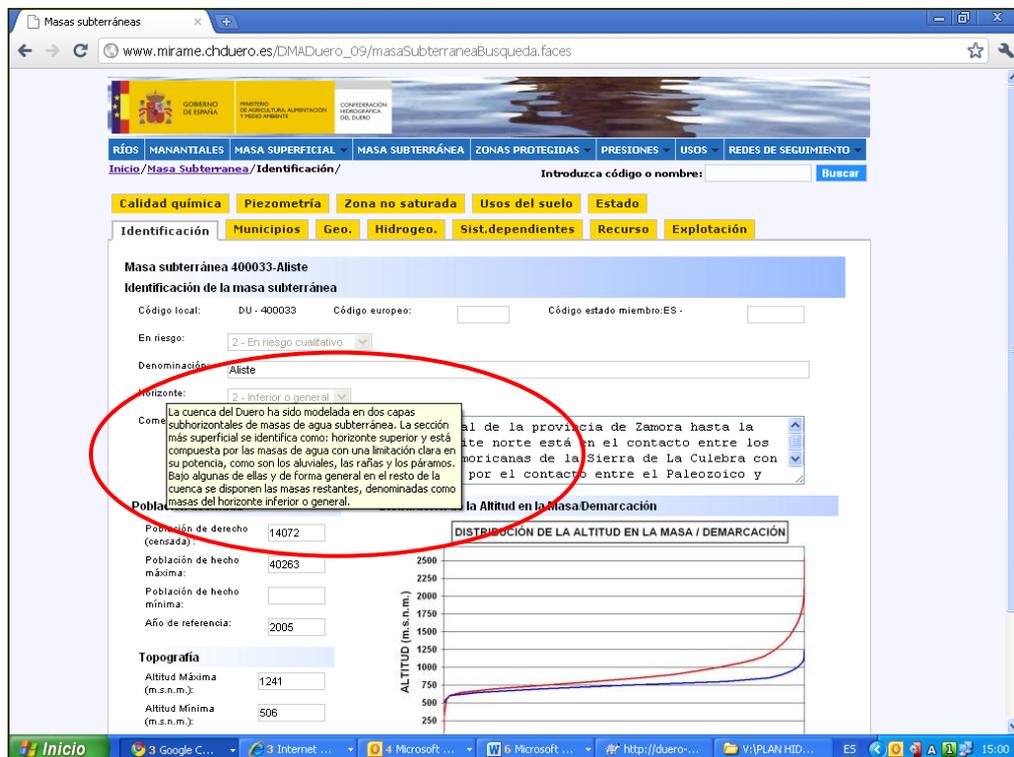
**Figura 6. Visualizar una entidad concreta accediendo al visor desde cualquiera de las pestañas de la entidad.**



**2.1.4. Información sobre los campos: “tooltips”**

La cantidad de información que muestran los formularios del portal Mírame-IDEDuero es ingente. Para facilitar la comprensión de los distintos campos, se ha habilitado un sistema de etiquetas o tooltips, de manera que pasando el ratón sobre el nombre del campo se puede obtener información sobre aquellos cuyo significado puede causar confusión. La Figura 7 muestra un ejemplo.

**Figura 7. Ejemplo de etiqueta aclaratoria del significado de un campo.**



**2.1.5. Generación de informes “Excel”**

Para ciertas entidades se ha habilitado la opción de extraer información en formato Excel. La Figura 8 muestra un ejemplo para la sección de presas y azudes.

El funcionamiento es el siguiente; al entrar en el formulario de una entidad, se debe primero realizar primero una búsqueda de acuerdo a los criterios que se deseen. Si se quieren buscar todas las entidades, pulsando únicamente el botón “Buscar” aparecerán automáticamente. Una vez se obtiene la tabla de resultados, se puede pulsar el botón (resaltado en rojo) “Informes”. Se activará el formulario de selección de campos y se podrá extraer finalmente el Excel.

Es importante recordar que, para facilitar el trabajo, el informe sólo contendrá el listado de entidades previamente filtradas en la búsqueda.

**Figura 8. Obtención de informes “Excel” a partir de los formularios de Mirame-IDEDuero.**

**Búsqueda de presas y azudes**

Nombre:

Código nodo:  Fase de vida de la presa/azud:

Código alternativo:  Tipo escala de peces:

Tipo de presa por tamaño:  Índice de franqueabilidad:

Tipo material:  Usos vinculados a la presa:

Tipología constructiva:  Altura desde el cauce [m]:

Tipo de riesgo:  Altura desde cimientos [m]:

Longitud de coronación [m]:

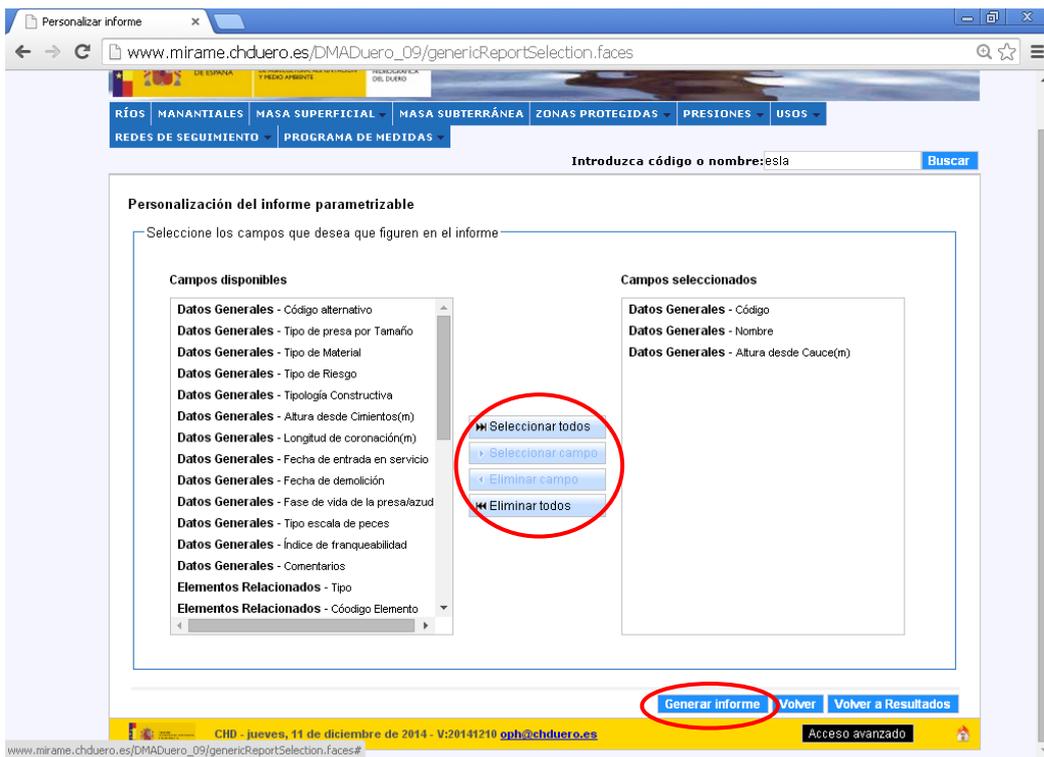
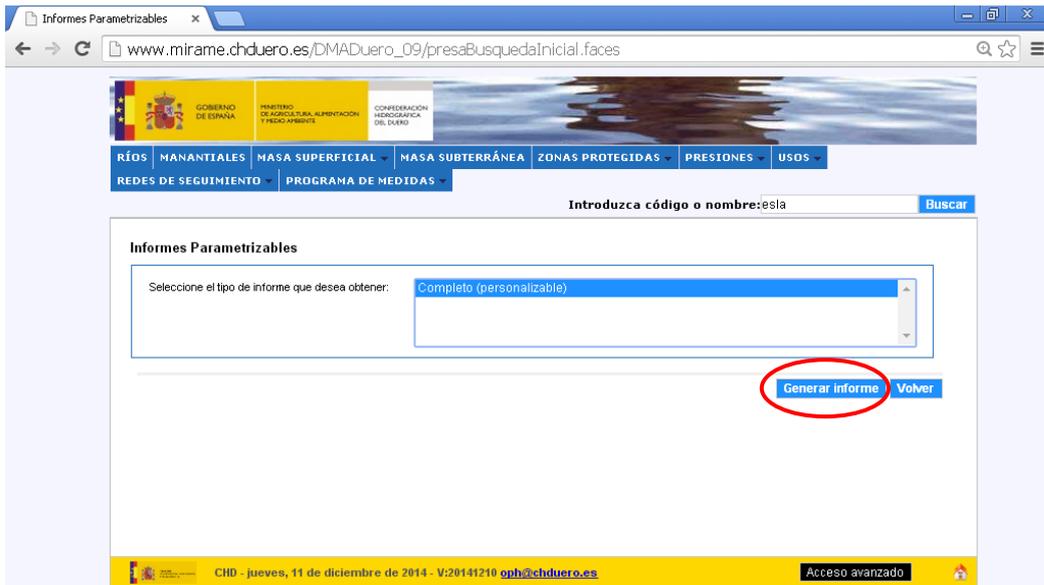
[Limpiar Campos Búsqueda](#) [Buscar](#) [Informes](#)

**Resultados de la Búsqueda**

	Código nodo	Nombre	Tipo de riesgo
	1005112	Aceña del Salto de la Flecha	Sin clasificar
	1005111	ACEÑA MINICENTRAL ALMENARA DE TORMES	Sin clasificar
	1005113	ACEÑA SANTA MARTA	Sin clasificar
	1005109	ACEÑA ZORITA	Sin clasificar
	1004104	Aguilar de Campoo (dique del collado 1)	A

### 2.1.6. Visualización de pestañas en los formularios

En las secciones siguientes se van a indicar las pestañas que tienen los formularios de cada una de las entidades. Para facilitar la navegación, la aplicación está configurada para, cuando no hay ningún dato en una pestaña en concreto, no mostrarla. El objetivo es mostrar la información de manera más limpia y evitar al usuario “clicks” de ratón innecesarios.





### 3. FORMULARIOS DISPONIBLES EN EL PORTAL

En el momento de la redacción de este manual, los formularios disponibles en el sistema son los siguientes:

- Ríos.
- Manantiales
- Masas de agua superficial
- Masas de agua subterránea
- Zonas protegidas
- Presiones
- Usos
- Redes de seguimiento
- Programa de medidas
- Admin

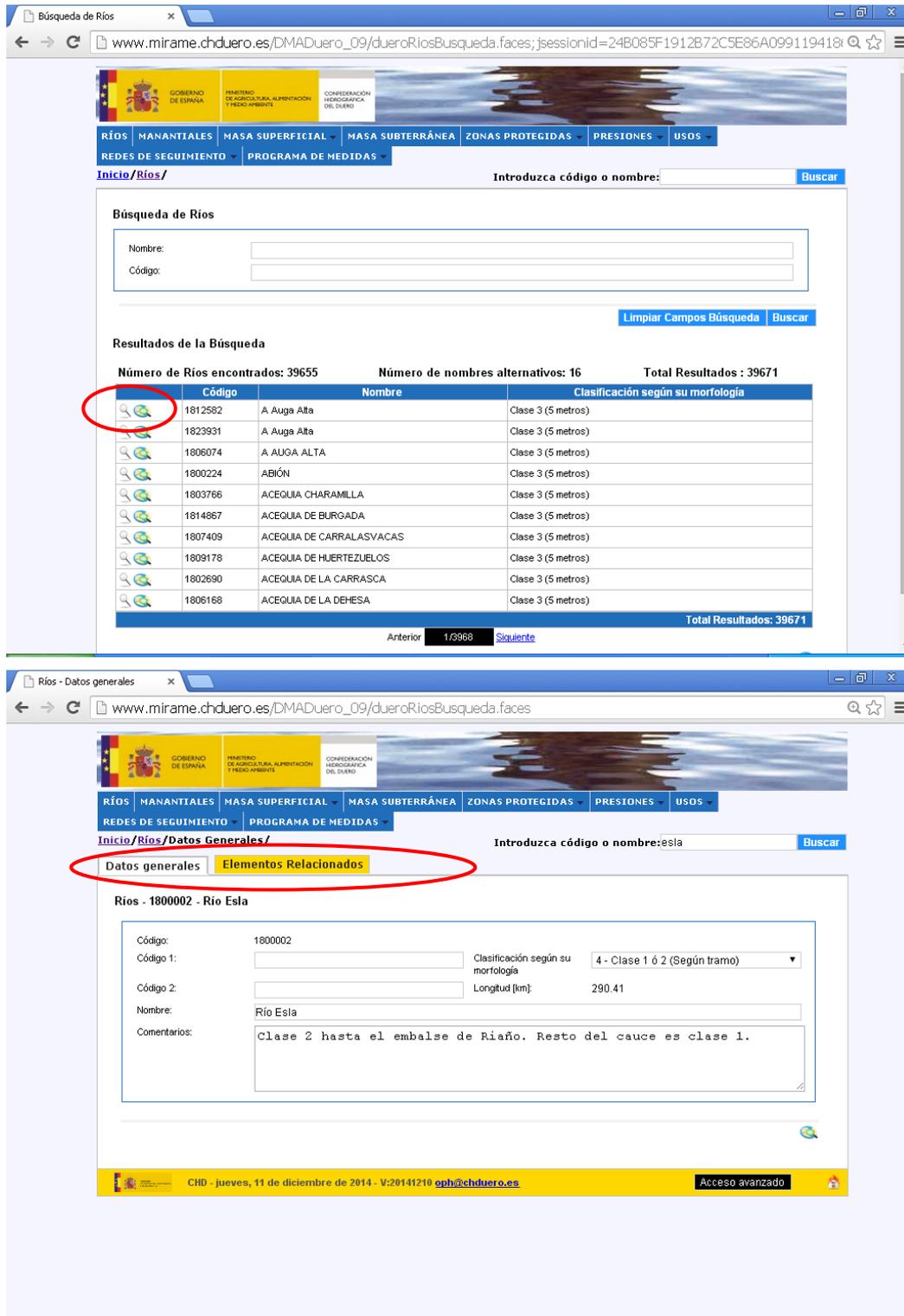
#### 3.1. RIOS

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador, iniciando el acceso mediante la pulsación del menú *RIOS*.

Al entrar a la sección ríos, aparece una primera imagen con ciertos datos agregados para informar de las principales características de los ríos. Una vez se realiza una búsqueda, aparece ya la tabla de resultados y se puede acceder a cada entidad concreta pulsando el icono .

**Figura 9. Formulario de ríos. Pantalla inicial del buscador.**





El formulario de RÍOS se compone de dos pestañas:

- Datos generales
- Elementos relacionados

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.2. MANANTIALES

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador, iniciando el acceso mediante la pulsación del menú *MANANTIALES*.

**Figura 10. Formulario de manantiales.**

The screenshot shows a web browser window with the URL [www.mirame.chduero.es/DMADuero\\_09/manantialesBusqueda.faces](http://www.mirame.chduero.es/DMADuero_09/manantialesBusqueda.faces). The page has a navigation bar with 'REDES DE SEGUIMIENTO' and 'PROGRAMA DE MEDIDAS'. Below this, there are tabs for 'Inicio/Manantiales/Datos Generales/' and a search bar with the text 'Introduzca código o nombre: esta' and a 'Buscar' button. The main content area has three tabs: 'Datos generales' (selected), 'Datos de campo', and 'Fotos'. The 'Datos generales' tab shows the following information:

**Manantiales 7700156-El Batan**

Código: 7700156  
 Código 1:   
 Código 2:   
 Código 3:   
 Nombre: El Batan \*  
 Comentarios: Surgencia asociada a la existencia de un afloramiento de Calizas Cretácicas, junto al río Duero (margen derecha).

Below this, there is a section for 'Información Geográfica' with a table of data:

Coordenada X (ED50)	514140.163	Masa subterránea inferior [horizonte B]	400037 - Cuenca de Almazán
Coordenada Y (ED50)	4596167.910	Masa subterránea superior [horizonte A]	Ninguno
Coordenada Z [m]		Unidad hidrogeológica	4000022 - Cubeta de Almazán
Poligono	<input type="text"/>	Parcela	<input type="text"/>
Subcuenca	2500409	Provincia	42 - Soria
Subzona	8 - ALTO DUERO	Término municipal	42035 - Berlanga de Duero
Masa superficial Río	356 - Río Duero desde aguas arriba de Almazán hasta confluencia con el río Escalote	Masa superficial Embalse	Ninguno
Masa superficial Lago	Ninguno	Masa superficial Canal	Ninguno

El formulario de MANANTIALES se compone de dos pestañas:

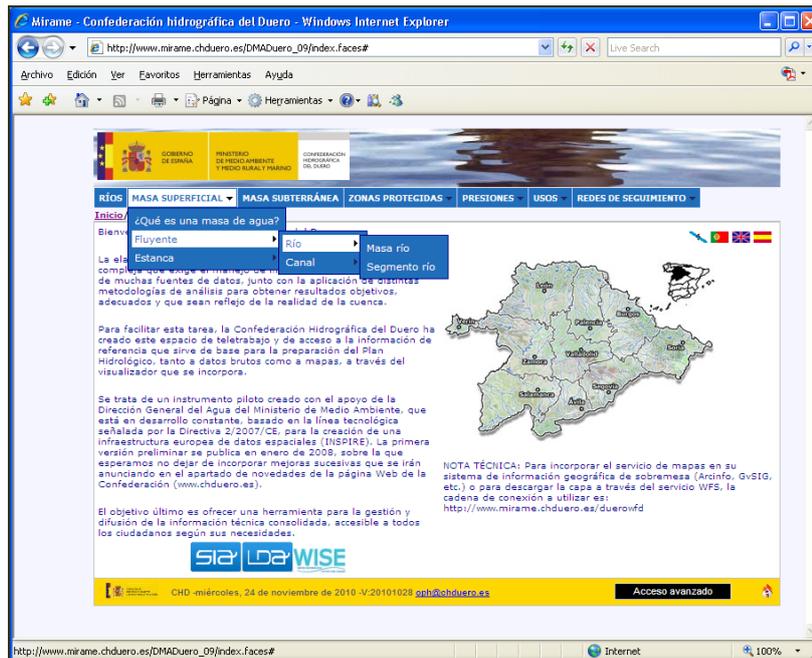
- Datos generales
- Datos de campo
- Fotos

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.3. MASAS Y SEGMENTOS DE RÍOS

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador. Pulsando sobre el menú *Masa Superficial* se despliega un submenú con varias opciones, entre ellas la que hay que seleccionar: *Fluyente*.

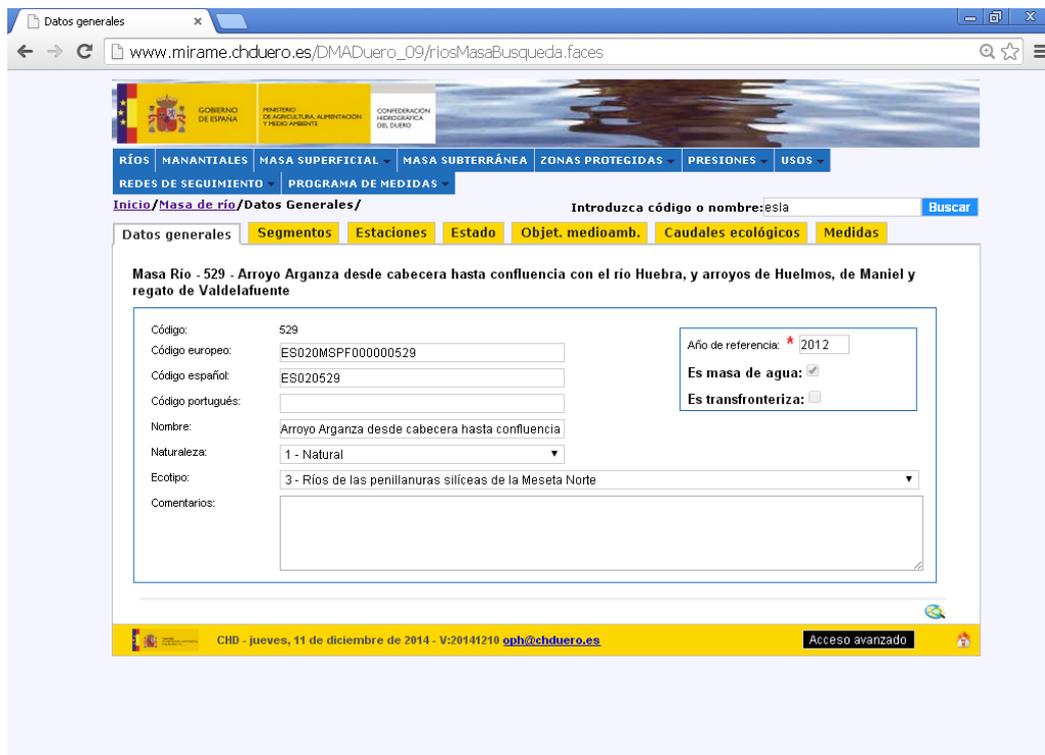
Figura 11. Navegación menú de masas de agua río.



### 3.3.1. Masas de río

Tras seleccionar en el submenú la opción “Río” y a continuación “Masas Río”, se obtiene la página inicial de las masas de río.

Figura 12. Masa de agua río. Datos Generales



El formulario de MASAS DE AGUA RÍO se compone de las siguientes pestañas:

- Datos generales de la masa de agua
- Segmentos de río en los que se compone
- Estaciones de seguimiento vinculadas a la masa
- Estado de la masa de agua

- Objetivos ambientales para la masa de agua.
- Caudales ecológicos.
- Medidas.

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.3.2. Segmentos de río

Tras seleccionar los Segmentos de río por el menú, se obtiene la página inicial de todos los segmentos de río.

**Figura 13. Segmento de río. Datos Generales**

El formulario de SEGMENTOS DE RÍO se compone de las siguientes pestañas:

- Datos generales del segmento de río
- Presiones asociadas
- Elementos relacionados, incluida la masa de agua superficial a la que pertenece.
- Fotos
- Medidas

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

## 3.4. CANALES

### 3.4.1. Canal /vs/ masa de canal

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador. Seleccionamos del menú la casilla de Masa Superficial - Fluyente - Canal - Canal.

Figura 14. Menú Canal

Canales

www.mirame.chduero.es/DMADuero\_09/canalesMasaBusqueda.faces

GOBIERNO DE ESPAÑA  
MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE  
CONFEDERACIÓN HERRICANICA DEL DUERO

RÍOS MANANTIALES MASA SUPERFICIAL MASA SUBTERRÁNEA ZONAS PROTEGIDAS PRESIONES USOS

REDES DE SEGUIMIENTO ¿Qué es una masa de agua?

Inicio/Masa de Canal

Fluyente  
Estancia  
Río  
Canal  
Segmento canal

Introduzca código o nombre: esla

Búsqueda de cana

Nombre:

Código:

Ecotipo: Seleccione una opción

Uso: Seleccione una opción

Es masa de agua

Resultados de la Búsqueda

	Código	Nombre
	300097	Canal de Castilla-Campos
	300110	Canal de Castilla-Norte
	300098	Canal de Castilla-Sur

Total Resultados: 3

Anterior 1/1 Siguiente

CHD - jueves, 11 de diciembre de 2014 - V:20141210 oph@chduero.es

Inicio 10 Microso... 3 Google C... 5 Explorad... Gerdap - W... Microsoft... Anejo11\_j... ES 13:07

Al seleccionar la casilla, el sistema carga en pantalla el buscador de canales.

Para encontrar las masas de agua de tipo canal (masa de agua tipo río artificial según la normativa vigente), es necesario filtrar en la pantalla de la Figura 14 aquellas que son masas de agua. Por defecto, esta opción viene marcada en el buscador.

El formulario de canales se compone de las siguientes pestañas:

- Datos generales del canal
- Usos
- Elementos relacionados
- Estado de la masa de agua canal (aplica sólo a los que son masas de agua).
- Objetivos ambientales de las masas de agua canal (aplica sólo a los que son masas de agua).
- Medidas (aplica sólo a los que son masas de agua).
- Fotos

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.4.2. Segmento de canal

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador. Seleccionamos del menú la casilla de Segmento Canal.

Figura 15. Menú Segmento canal

Búsqueda segmentos de canal

Introduzca código o nombre:

**Búsqueda segmentos de canal**

Nombre:

Código:

Uso:

Propietario:

Longitud (m):

Tipo de conducción:

Capacidad máxima [m<sup>3</sup>/s]:

Caudal máximo anual autorizado [m<sup>3</sup>/s]:

Material:

Número de segmentos de canal: 478

Longitud total [km]: 3613.3

CHD - jueves, 11 de diciembre de 2014 - V:20141210 oph@chduero.es

El formulario de SEGMENTOS DE CANAL se compone de las siguientes pestañas:

- Datos generales del canal
- Otros datos
- Usos
- Elementos relacionados, incluido el canal al que pertenecen.
- Fotos

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.5. LAGOS

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador. Pulsando sobre el menú *Masa Superficial* se despliega un submenú con varias opciones, entre ellas: *Estanca*.

Figura 16. Navegación menú lagos

**Búsqueda segmento de lago**

Nombre:

Código:

Incluido dentro de la lista del Convenio de Ramsar

Incluido dentro del Inventario nacional de zonas húmedas

Incluido dentro del Inventario de humedales de la Junta de Castilla y León

Incluido dentro del Inventario de humedales de la Xunta de Galicia

[Limpiar Campos Búsqueda](#) [Buscar](#) [Informes](#)

**Resultados de la Búsqueda**

Número de Segmentos de Lago encontrados: 44584    Número de nombres alternativos: 244    Total Resultados: 44827

	Código	Nombre	Ramsar	INZH	JCYL	Xunta	Área [ha]
	600266	A Devesa-2	NO	NO	NO	SI	33.74
	600272	A Fonte de Quiriquiña	NO	NO	NO	SI	0.045
	600318	Aguayo de las Particiones	NO	SI	NO	NO	0.024
	624440	Aguayo la Cueva	NO	NO	NO	NO	0.006
	606111	Alberca Asnal	NO	NO	NO	NO	--
	604675	Alberca Grande	NO	NO	NO	NO	0.004
	606116	Alberca Nueva	NO	NO	NO	NO	0.001
	618555	Arroyo de las Lavanderas	NO	NO	NO	NO	0.048
	616487	Arroyo de la Vega	NO	NO	NO	NO	0.074
	607013	Arroyo del Horcajo	NO	NO	NO	NO	0.037

Anterior 1/6483 Siguiente

Total Resultados: 44827

### 3.5.1. Masas de lago

El formulario de MASAS LAGO se compone de las siguientes pestañas:

- Datos generales de la masa de lago.
- Elementos relacionados.
- Estado de la masa de agua.
- Objetivos ambientales para la masa de agua.
- Medidas.

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.5.2. Segmentos de lago

El formulario de SEGMENTOS DE LAGO se compone de las siguientes pestañas:

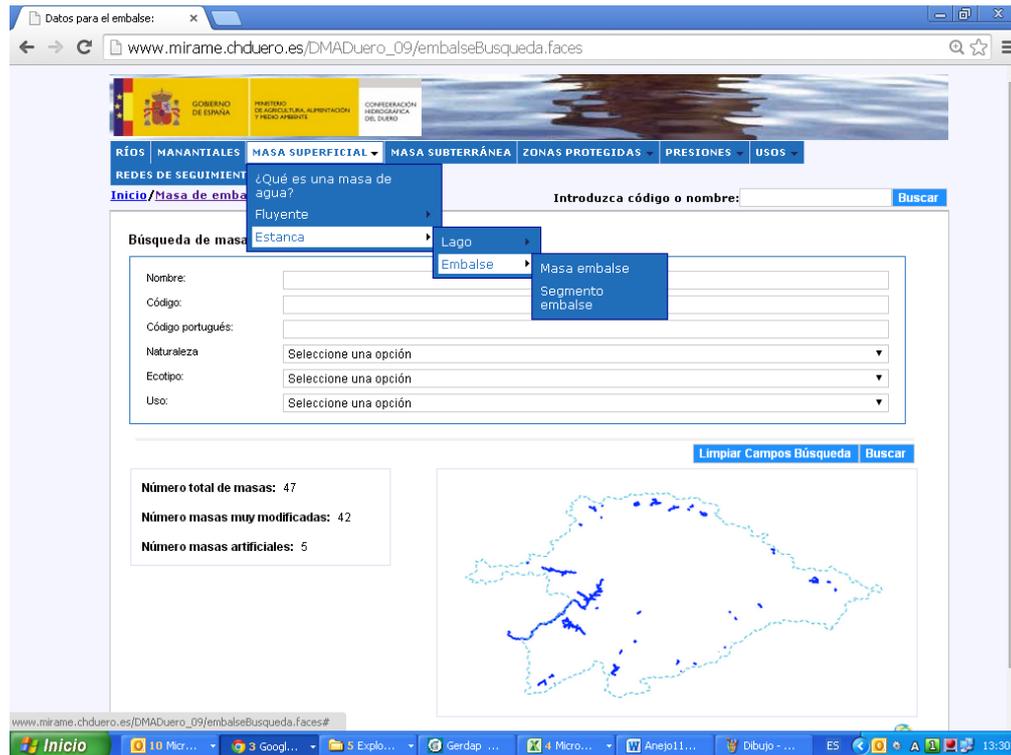
- Datos generales del segmento de lago
- Características
- Datos de campo
- Fotos
- Elementos relacionados.

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

## 3.6. EMBALSES

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador. Pulsando sobre el menú *Masa Superficial* se despliega un submenú con la opción *Estanca*.

Figura 17. Navegación menú Embalses.



### 3.6.1. Masas de Embalse

El formulario de MASAS EMBALSE se compone de las siguientes pestañas:

- Datos generales de la masa de embalse.
- Usos.
- Segmentos que componen la masa.
- Estado de la masa.
- Objetivos ambientales para la misma.
- Medidas.

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

Figura 18. Masa de agua embalse. Datos Generales

Datos para el embalse: x  
 www.mirame.chduero.es/DMAduero\_09/embalseBusqueda.faces

GOBIERNO DE ESPAÑA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y PESQUERÍA | CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL DUERO

RÍOS | MANANTIALES | MASA SUPERFICIAL | MASA SUBTERRÁNEA | ZONAS PROTEGIDAS | PRESIONES | USOS  
 REDES DE SEGUIMIENTO | PROGRAMA DE MEDIDAS

Inicio/Masa de embalse/Datos Generales/

Introduzca código o nombre:

Datos generales | Usos | Elementos Relacionados | Estado | Objet. medioamb. | Medidas

**Masa Embalse - 201012 - Azud de Riolobos**

Código: 201012  
 Código español:   
 Código europeo:   
 Código portugués:   
 Nombre:   
 Naturaleza:   
 Ecotipo:   
 Comentarios:

Año de referencia:   
 Es masa de agua:   
 Es transfronteriza:

Documento anejo de caracterización adicional 2009:

CHD - jueves, 11 de diciembre de 2014 - V:20141210 ogh@chduero.es

### 3.6.2. Segmentos de Embalse

El formulario de SEGMENTOS DE LAGO se compone de las siguientes pestañas:

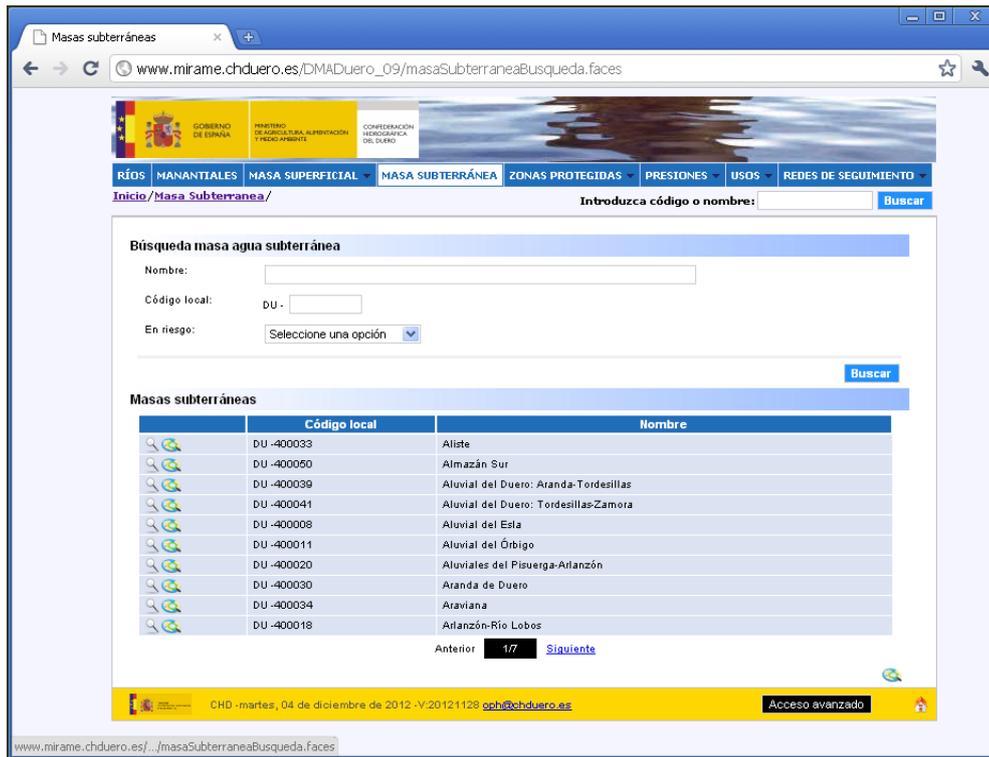
- Datos generales del segmento de embalse.
- Reglas de explotación.
- Curvas de embalse.
- Presas.
- Elementos relacionados.

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.7. MASAS DE AGUA SUBTERRÁNEA

El acceso a la funcionalidad asociada a esta categoría se detalla a continuación, pudiendo realizarse como un usuario Ciudadano de sólo lectura, o con otros usuarios de escritura tales como Técnico o Validador. Seleccionamos del menú la casilla de “MASA SUBTERRÁNEA”.

Figura 19. Menú Masa subterránea



Al seleccionar este menú, el sistema carga en pantalla el listado de todas las existentes en el sistema, y el buscador de masas subterráneas.

El formulario de MASA SUBTERRÁNEA se compone de las siguientes pestañas:

- Identificación de la masa de agua
- Municipios que abarca
- Geología
- Hidrogeología
- Sistemas dependientes
- Recurso
- Explotación
- Calidad química
- Piezometría
- Zona no saturada
- Usos del suelo
- Estado de la masa.

En cada una de estas pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

### 3.8. ZONAS PROTEGIDAS

La funcionalidad de Zonas protegidas está compuesta por varias entidades que dibujan el mapa de zonas que cumplen una función económica, de abastecimiento, conservación ecológica, etc.

El módulo de Zonas protegidas incluye mapas indicativos de la ubicación de cada zona protegida, información ambiental y estado de conservación, descripción de la legislación comunitaria, nacional o local con arreglo a la cual ha sido designada, y un listado de fotografías detalle del área al que se encuentran sujetas.

Las entidades incluidas en el listado de zonas protegidas del sistema son las que se detallan a continuación:

- Abastecimiento superficial

- Abastecimiento subterráneo
- Zonas de uso recreativo
- Zonas vulnerables
- Zonas sensibles
- LIC – Lugares de interés comunitario
- ZEPA – Zonas de protección de aves
- Aguas minerales y termales
- Zonas húmedas
- Tramos piscícolas
- Reservas naturales fluviales
- Zonas de protección especial

En cada una de estas secciones y sus correspondientes pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

**Figura 20. Zonas protegidas**

**Búsqueda zonas protegidas - Abastecimiento superficial**

Nombre:

Código local: DU-

Filtrar por validaciones pendientes:

Filtrar por usuario:

	Código local	Nombre
	DU -4750410	A Mezquita
	DU -4750212	Aguilar de Campoo
	DU -4750001	Alcoba de la Ribera
	DU -4750002	Aldea del Obispo
	DU -4750219	Aldeadávila
	DU -4750003	Aldealafuente
	DU -4750004	Almarza
	DU -4750005	Almazán
	DU -4750407	Almenara de Tormes
	DU -4750216	Almendra

Anterior 1/22 Siguiente

**Figura 21. Pestañas vinculadas a las zonas protegidas (ejemplo de LIC).**

Inicio/Lugares de interés comunitario/Datos Generales/

Introduzca código o nombre:

Datos generales | **Legislaciones** | Elementos Relacionados

Zona protegida / Zona LIC - 5200046 - ALTOS DE BARAHONA

Datos generales de los LIC

Código: 5200046

Código Español: ES4170148

Código Europeo: ES02LICSES4170148

Nombre: ALTOS DE BARAHONA

Comentarios: Los hábitats definidos en la Directiva 92/43/CEE y relacionados con el medio hídrico, se encuentran presentes los siguientes (códigos): 3150, 3170\*, 3250, 92A0, 6420, 6430. Los códigos con "\*" corresponden con hábitats prioritarios

Otros datos

Relacionado con el medio hídrico:  Año de declaración: 2000

Incluido en el registro de zonas protegidas del Duero:  Superficie de la zona [ha]: 4392110,5

Especies presentes:

### 3.9. PRESIONES.

La funcionalidad de Vertidos está compuesta por varias entidades que dibujan el mapa de actividades humanas con influencia en las masas de agua de la demarcación.

El módulo de presiones incluye mapas indicativos de la ubicación de cada tipo de presión, datos en función del susodicho tipo, etc. Se han recogido presiones puntuales, hidromorfológicas, de extracción, etc.

Las entidades incluidas en el listado de presiones del sistema son las que se detallan a continuación:

- Extracción de aguas
- Presas y azudes
- Protección de márgenes
- Explotaciones forestales
- Canalizaciones
- Coberturas de cauces
- Dragados de ríos
- Extracción de áridos
- Trasvases
- Recrecimiento de lagos

En cada una de estas secciones y sus correspondientes pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

Figura 22. Presiones.

Datos generales

www.mirame.chduero.es/DMAduero\_09/presaBusquedaInicial.faces

GOBIERNO DE ESPAÑA | MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE | CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL DUERO

RÍOS | MANANTIALES | MASA SUPERFICIAL | MASA SUBTERRÁNEA | ZONAS PROTEGIDAS | PRESIONES | USOS

REDES DE SEGUIMIENTO | PROGRAMA DE MEDIDAS

Inicio/Presas y azudes/Datos Generales/

Introduzca código o nombre:

Datos generales | **Usos** | Fotos

**Presas y azudes - 1005112 - Aceña del Salto de la Flecha**

Código: 1005112

Código alternativo:

Nombre:

Tipo de presa por tamaño:

Tipo material:

Tipología constructiva:

Tipo riesgo:

Fase de vida de la presa/azud:

Altura desde el cauce [m]:

Altura desde cimientos [m]:

Longitud de coronación [m]:

Comentarios:

Índice de franqueabilidad:

Tipo escala de peces:

CHD - jueves, 11 de diciembre de 2014 - V:20141210 oph@chduero.es

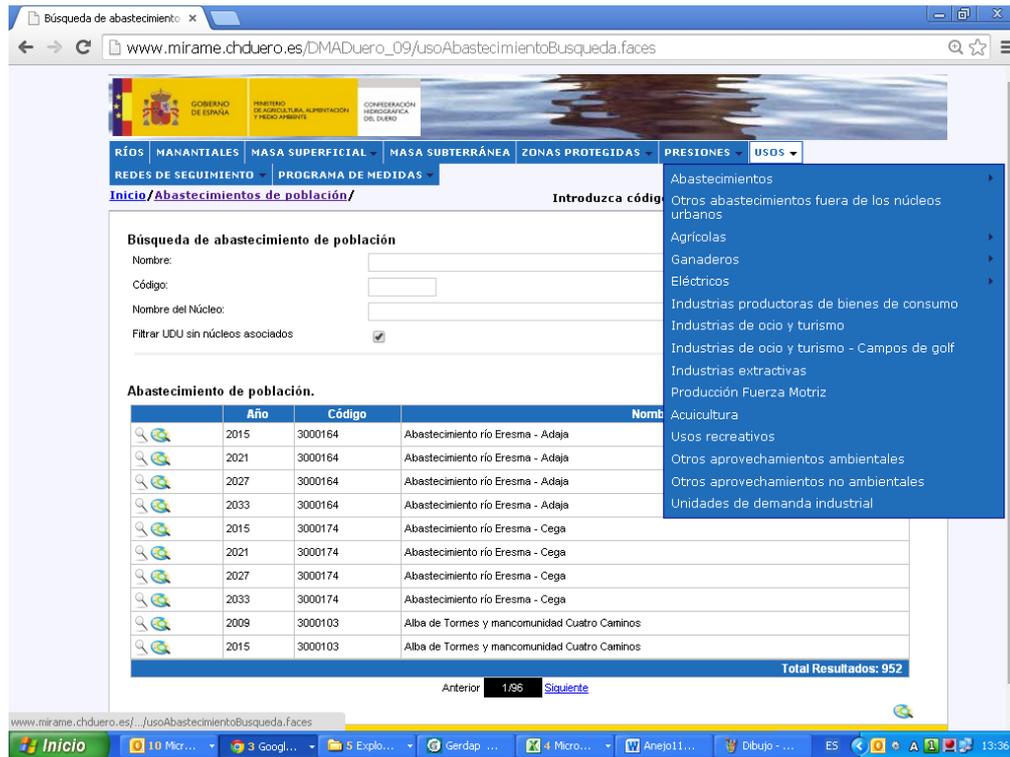
### 3.10. USOS

El módulo de usos incluye mapas indicativos de la ubicación de cada tipo de uso, datos en función del susodicho tipo, etc. Las entidades incluidas en el listado de usos del sistema son las que se detallan a continuación:

- Abastecimiento, que incluye la caracterización de las Unidades de Demanda Urbana (UDU) y de los núcleos de población de la demarcación.
- Otros abastecimientos fuera de núcleos urbanos.
- Agrícolas, que incluye la caracterización de las Unidades de Demanda Agraria (UDA), sus unidades elementales (UEL) y los recintos de regadío en el Duero.
- Ganaderos
- Eléctricos, que incluye centrales térmicas e hidroeléctricas.
- Industrias productoras de bienes de consumo.
- Industrias de ocio y turismo.
- Industrias extractivas.
- Producción de fuerza motriz.
- Usos recreativos
- Acuicultura
- Otros aprovechamientos ambientales
- Otros aprovechamientos no ambientales.

En cada una de estas secciones y sus correspondientes pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

Figura 23. Usos



### 3.11. REDES DE SEGUIMIENTO

El módulo de redes de seguimiento incluye los programas y subprogramas de seguimiento de las aguas superficiales y subterráneas, así como las estaciones de monitorización incluidas en cada uno. Las subsecciones de este apartado se detallan a continuación:

- Programas de seguimiento del estado de las aguas subterráneas
  - Programas de seguimiento del estado cuantitativo
  - Programas de seguimiento del estado químico
- Subprogramas de seguimiento del estado de las aguas superficiales
- Listado de las estaciones de seguimiento de las aguas, tanto superficiales como subterráneas.

En cada una de estas secciones y sus correspondientes pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

Figura 24. Redes Seguimiento



### 3.12. PROGRAMA DE MEDIDAS

El módulo de programa de medidas el listado de medidas que afectan a cada una de las masas de agua y usos del recurso en la demarcación.

La sección “Medidas”, la más importante, contiene los siguientes formularios:

- Datos generales de la medida
- Referencias espaciales
- Presupuesto
- Presupuesto contratado.

En cada una de estas secciones y sus correspondientes pestañas, los campos de interpretación más compleja presentan etiquetas (tooltips) aclaratorios.

## 4. FUNCIONALIDADES ACCESIBLES A LOS TÉCNICOS

Mírame-IDEDuero, además del acceso general, permite a distintos grupos de perfiles la actualización permanente de la información almacenada, de manera que ésta se mantiene en constante revisión. El objetivo es disponer siempre en el sistema de la versión más actualizada de los datos con los que se trabaja en el organismo.

A continuación se enumeran los principales perfiles creados para la gestión del portal.

- Técnico general. Este perfil permite, además de visualizar, insertar datos en los distintos formularios del sistema. Posteriormente tendrán que ser validados por para su incorporación definitiva en el sistema.
- Validador. Este perfil permite validar los datos introducidos por el técnico.
- Técnico de informes de compatibilidad. Este perfil permite el trabajo de elaboración de informes de compatibilidad con el Plan Hidrológico. La herramienta es capaz de generarlos automáticamente.
- Registrador de informes. Este perfil permite dar de entrada y salida a las solicitudes de informe de compatibilidad que se reciben en la Oficina de Planificación Hidrológica.
- Técnico de Participación. Este perfil da acceso a la base de datos de Participación Pública, también almacenada en el portal, que se configura como herramienta básica para el apoyo a todos los procesos de consulta pública.

En las siguientes secciones se explican las distintas funcionalidades disponibles para este grupo de perfiles avanzados.

En general, los formularios que pueden visualizar los técnicos son los mismos que los ciudadanos, salvo aquellos en elaboración o en proceso de carga de datos, con el propósito de que se pueda hacer una revisión previa de la información a publicar en Mírame-IDEDuero.

### 4.1. ADMINISTRACIÓN DE IMÁGENES

#### 4.1.1. Listado Imágenes Relacionadas

Desde cualquier tipo de elemento que lo permita, seleccionando la pestaña Imágenes o Fotos, se accede al listado con cada una de las imágenes asociadas a la entidad en cuestión.

**Figura 25. Imágenes en “Segmentos de río”**

The screenshot shows a web browser window with the URL [www.mirame.chduero.es/DMAduero\\_09/riosSegmentoDatosGral.faces](http://www.mirame.chduero.es/DMAduero_09/riosSegmentoDatosGral.faces). The page title is 'Búsqueda de fotos'. The main content area displays the following information:

Segmento de río:501238-Río Águeda  
 Búsqueda de fotos  
 Comentarios:

Fotos

Código	Segmento	Fecha	Orientación	Comentarios
1704040	501238	13/10/2010	N	Trabajos de caracterización de zonas protegidas para el plan hidrológico. Fotos realizadas por personal de la OPH.
1704041	501238	13/10/2010	S	Trabajos de caracterización de zonas protegidas para el plan hidrológico. Fotos realizadas por personal de la OPH.

Anterior 1/1 Siguiente

At the bottom of the page, there is a footer with the text: CHD - martes, 04 de diciembre de 2012 - V:20121128 qgh@chduero.es Acceso avanzado

#### 4.1.2. Modificar Datos

No se pueden modificar datos de las imágenes.

Un usuario con perfil Validador puede eliminar imágenes y las asociaciones de las que depende dicha imagen.

Desde el listado principal de Imágenes asociadas, pulsando sobre  se elimina en primer lugar, la asociación de la imagen con la entidad actual, y en el caso de que no estuviese asignada a ninguna otra entidad (del tipo que sea), también se elimina la imagen del sistema.

#### 4.1.3. Consulta Histórico

Al no ser datos modificables, no es posible consultar su histórico.

#### 4.1.4. Asociar Nueva Imagen

La inserción de nuevas imágenes en el sistema, debe realizarse mediante la aplicación Visor. Para más detalle, consultar el Manual de Usuario del Visor de Mírame-IDEDuero.

#### 4.1.5. Establecer preferencia en una imagen asociada

Un usuario con perfil Técnico o Validador puede establecer la preferencia sobre una imagen asociada.

Desde el listado principal de Imágenes asociadas, pulsando sobre los iconos  o  puede modificar cuál es la imagen preferente a la entidad actual.

El icono  indica que la imagen está en un estado preferencial sobre el resto. Pulsando sobre este icono eliminamos este rasgo de la asociación con la entidad actual.

El icono  indica que la imagen no es preferente. Pulsando sobre este icono, otorgamos esta cualidad a la imagen asociada con la entidad actual, y si anteriormente era otra imagen la preferente, dejaría de serlo por la que se acaba de seleccionar.

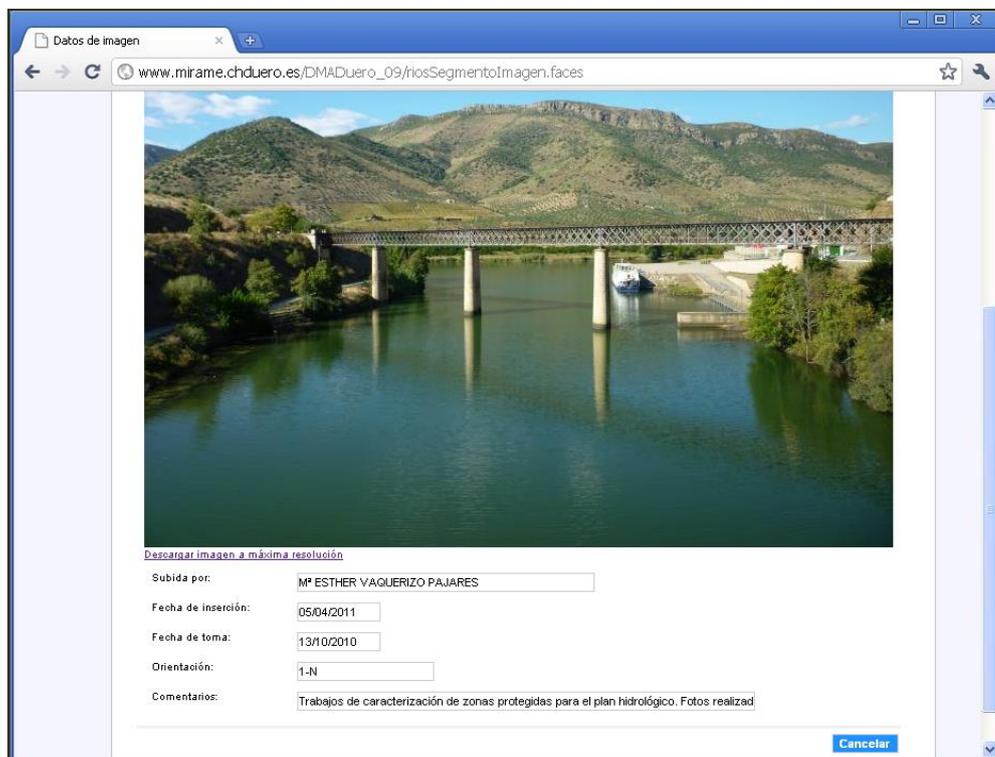
#### 4.1.6. Ver datos de una imagen asociada

Un usuario puede visualizar los datos de una imagen en concreto.

Desde el listado principal de Imágenes asociadas, pulsando  se accede a una pantalla para visualizar los datos de la imagen y la imagen asociada en cuestión.

Pulsando sobre el botón “Cancelar” o sobre la pestaña de Imágenes, se retorna a la página del listado de las imágenes.

**Figura 26. Datos imagen - Visualización**



## 4.2. GESTIÓN DE USUARIOS

### 4.2.1. Autenticación - Inicio

Un usuario que ya esté dado de alta en el sistema, podrá pulsar **Acceso avanzado** accediendo a continuación a la página de autenticación:

**Figura 27. Autenticación – Inicio**

El siguiente paso es introducir datos en los dos campos y pulsar sobre **Login**.

Si es la primera vez que accede un nuevo usuario o no ha cambiado su contraseña inicial, deberá introducir el valor de contraseña por defecto (*password*).

Se permite limpiar estos campos pulsando **Limpiar**.

Si no se completan los dos campos, o se introducen datos no válidos (login y/o contraseña incorrecta, login dado de baja o bloqueado), y se pulsa sobre el botón **Login**, aparecerá el siguiente mensaje de error y los campos borrados para comenzar si se quiere de nuevo el proceso de autenticación:

Figura 28. Autenticación – Error



#### 4.2.2. Autenticación Correcta

Una vez que el usuario se ha autenticado correctamente en la aplicación, pueden darse tres casos:

##### 4.2.2.1. *Un único perfil*

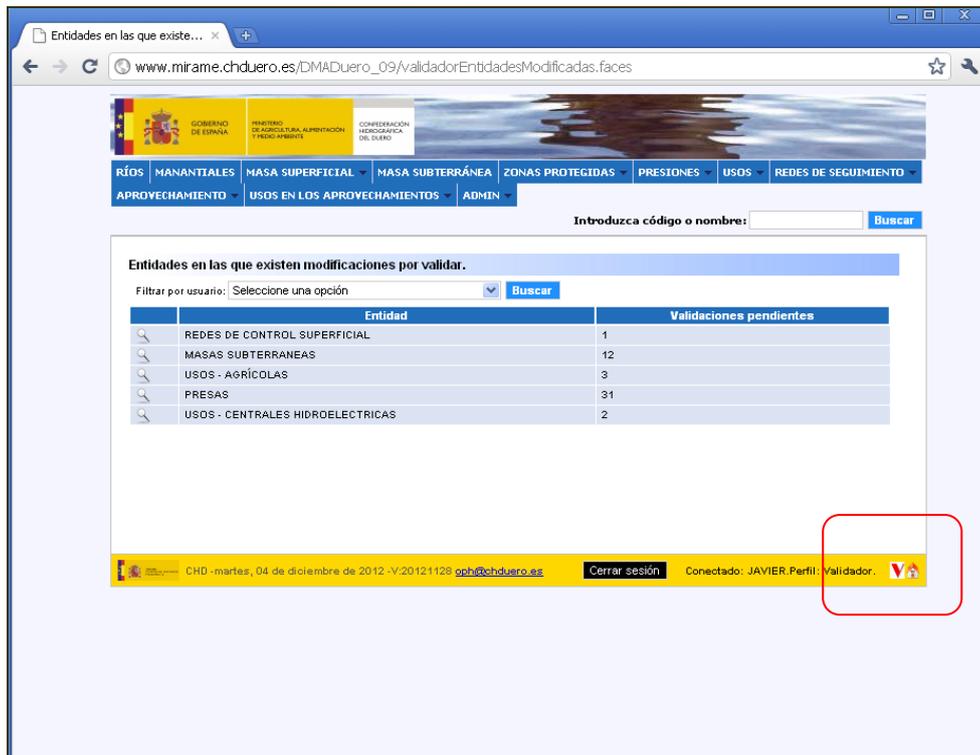
Si un usuario se autentica correctamente en la aplicación, y únicamente tiene asignado un perfil la aplicación accede directamente a la parte permitida para este perfil.

En función de los perfiles existentes hasta este momento en Mirame-IDEDuero, la página de inicio podrá ser una de las siguientes:

Figura 29. Autenticación Perfil Técnico.



Figura 30. Autenticación Perfil Validador.



**Figura 31. Autenticación Perfil Técnico o Validador de Participación.**



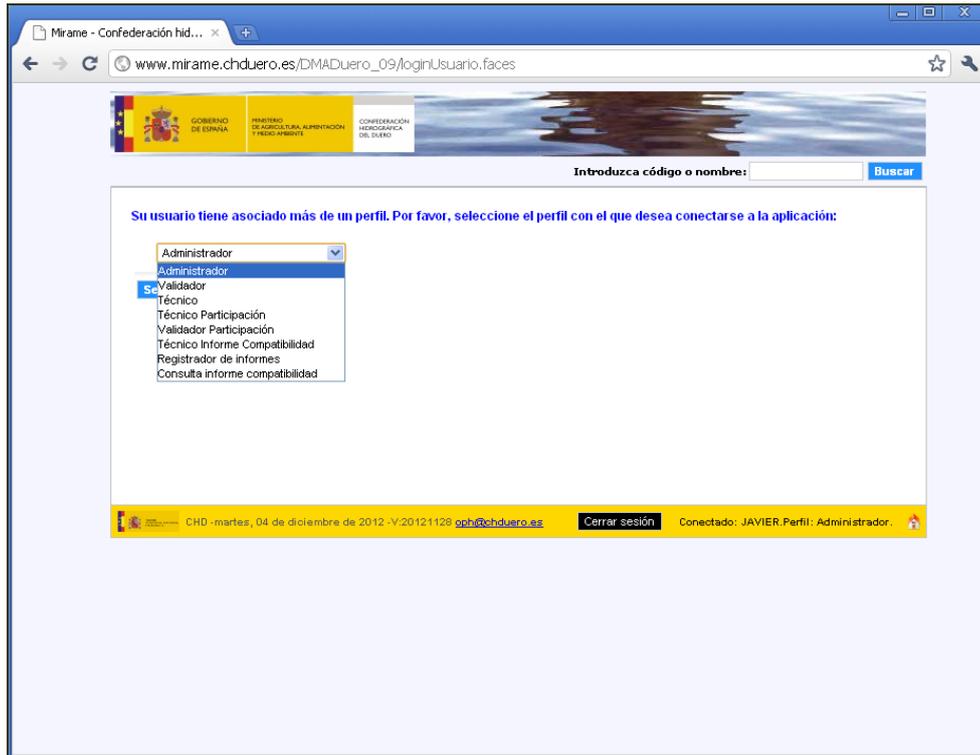
**Figura 32. Autenticación Perfil Administración.**



#### 4.2.2.2. Varios Perfiles

Por el contrario, si tiene el usuario tiene asignados varios perfiles, el sistema le preguntará con qué perfil quiere entrar en ese momento a la aplicación:

Figura 33. Autenticación varios perfiles.



#### 4.2.2.3. Contraseña Caducada

Si el usuario se autentica correctamente en la aplicación, pero en ese momento tiene su contraseña caducada, se le mostrará a continuación la pantalla para cambiar la contraseña que se detalla en el apartado 2.1.6

Figura 34. Autenticación – Contraseña Caducada.

Estará obligado a actualizarla si quiere seguir utilizando la aplicación.

En todo momento, aparecerá en pantalla el icono  situado en la parte inferior derecha de la pantalla. Hacer clic en este icono supone la redirección a la pantalla inicial de la aplicación en función del perfil que haya accedido.

### 4.2.3. Usuario Administrador

Para poder realizar las gestiones propias del administrador, es necesario que un usuario se autentique con perfil de *Administración*. A continuación deberá seleccionar dentro del menú *Administración*, el submenú *Administrar sistema*.

**Figura 35. Administrador – Administrar Sistema.**

GOBIERNO DE ESPAÑA  
MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO  
CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL DUERO

ADMIN ▾  
Administrar sistema  
Cambio de password de Información del Duero.

La elaboración del Plan Hidrológico del Duero es una tarea compleja que exige el manejo de información diversa, procedente de muchas fuentes de datos, junto con la aplicación de distintas metodologías de análisis para obtener resultados objetivos, adecuados y que sean reflejo de la realidad de la cuenca.

Para facilitar esta tarea, la Confederación Hidrográfica del Duero ha creado este espacio de teletrabajo y de acceso a la información de referencia que sirve de base para la preparación del Plan Hidrológico, tanto a datos brutos como a mapas, a través del visualizador que se incorpora.

Se trata de un instrumento piloto creado con el apoyo de la Dirección General del Agua del Ministerio de Medio Ambiente, que está en desarrollo constante, basado en la línea tecnológica señalada por la Directiva 2/2007/CE, para la creación de una infraestructura europea de datos espaciales (INSPIRE). La primera versión preliminar se publica en enero de 2008, sobre la que esperamos no dejar de incorporar mejoras sucesivas que se irán anunciando en el apartado de novedades de la página Web de la Confederación ([www.chduero.es](http://www.chduero.es)).

El objetivo último es ofrecer una herramienta para la gestión y difusión de la información técnica consolidada, accesible a todos los ciudadanos según sus necesidades.

NOTA TÉCNICA: Para incorporar el servicio de mapas en su sistema de información geográfica de sobremesa (ArcInfo, GvSIG, etc.) o para descargar la capa a través del servicio WFS, la cadena de conexión a utilizar es:  
<http://www.mirame.chduero.es/duerowfd>

SIAR DA WISE

CHD -viernes, 26 de diciembre de 2008 -Y:21081217 oph@chduero.es Cerrar sesión Conectado: OLGA.Perfil: Administrador.

#### 4.2.3.1. Usuarios

Para poder llevar a cabo el proceso de gestionar los usuarios que van a manejar la aplicación, el administrador deberá seleccionar la pestaña *Usuarios* (por defecto activa). Inicialmente observará unos campos de búsqueda, junto con un listado de todos los usuarios dados de alta en ese momento en la aplicación, más una serie de campos informativos de cada uno de ellos: Nombre, Apellidos y e-mail.

**Figura 36. Usuarios – Pantalla Inicial.**

GOBIERNO DE ESPAÑA  
MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO  
CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL DUERO

ADMIN

Inicio / Administración usuarios /

Usuarios | **Perfiles** | Organización | Orígenes

**Criterios de búsqueda**

Nombre:  Usuario:   
 Apellidos:  e-mail:   
 Estado:  Perfiles:

Buscar **Nuevo** Limpiar

**Usuarios registrados**

	Nombre	1º Apellido	2º Apellido	E-mail
	ADMINISTRADOR	DMA	DUERO	ADMIN@CHDUERO.ES
	OLGA			
	JAVIER			
	Mª ESTHER			
	YOLANDA			
	PABLO			
	MANUEL			
	VICTOR M.			
	VANESA			
	FRANCISCO			

Anterior 1/2 Siguiente

CHD -viernes, 26 de diciembre de 2008 -V:21081217 oph@chduero.es Cerrar sesión Conectado: OLGA.Perfil: Administrador.

#### 4.2.3.1.1. Búsqueda de Usuarios

Desde esta pantalla inicial, se accede al listado completo de todos los usuarios dados de alta en la aplicación MÍRAME-IDE Duero.

Si se quiere acceder a uno en concreto, se puede buscar de dos maneras: a través de la paginación, o introduciendo un filtro de búsqueda.

##### **Criterios de Búsqueda:**

- Búsqueda de Usuarios por Datos Personales

Para buscar usuarios que cumplan una serie de filtros a nivel de datos personales, se deben completar aquellos campos que se consideren necesarios y pulsar sobre **Buscar**

- Búsqueda de Usuarios por Estado

Si se quiere buscar todos aquellos usuarios en situación actual de bloqueo, se deberá seleccionar en la opción Estado, el valor *USUARIO BLOQUEADO* y pulsar sobre **Buscar**

- Búsqueda de Usuarios por Perfil

Si se quiere buscar todos aquellos usuarios que tengan asociados un perfil concreto, se deberá seleccionar desde el campo *Perfiles* y pulsar sobre **Buscar**

- Búsqueda de Todos los Usuarios

Para volver a visualizar todos los usuarios activos dados de alta en el sistema, se deberán borrar todos los campos de búsqueda, a mano o pulsando sobre **Limpiar**, y finalmente pulsar **Buscar**

Si existiesen más de 10 usuarios dados de alta en la aplicación, se activaría el proceso de paginación, pudiendo por lo tanto buscar usuarios mediante la pulsación de los enlaces **Anterior** **1/1** **Siguiente**. Automáticamente se actualizaría el número de página actual que se encuentra entre ambos enlaces, en la figura **1/1**. El primer 1 indica que nos encontramos en la página 1 y el segundo el número total de páginas. En cada página como máximo aparecen 10 registros.

#### 4.2.3.1.2. Alta de Usuario

1. Desde la página inicial, pulsar sobre el botón **Nuevo** marcado en la figura inferior con un círculo rojo

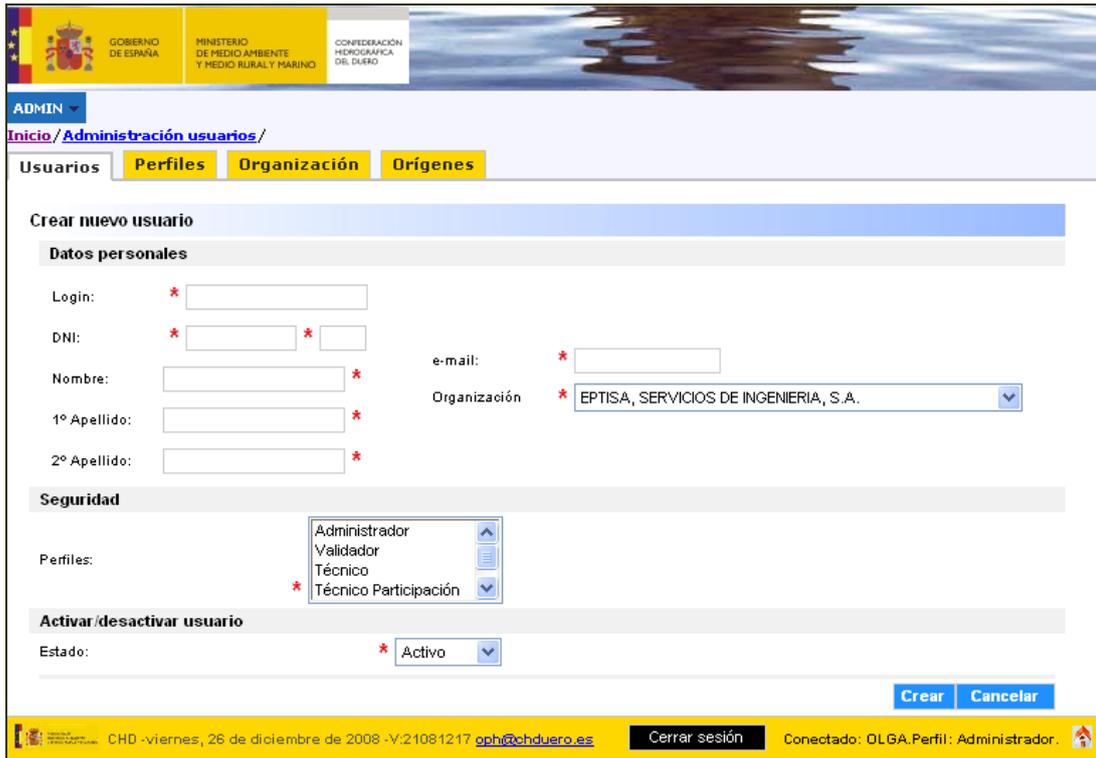
**Figura 37. Crear Nuevo Usuario – Botón.**

2. Rellenar como mínimo los campos obligatorios del formulario que aparece a continuación, marcados con un \*, y pulsar sobre **Aceptar**

Si se pulsa sobre **Cancelar** se interrumpe la creación y se retorna a la página inicial.

Después de completar los campos oportunos y pulsar sobre **Aceptar** la aplicación responderá mostrando un mensaje en función de lo que haya ocurrido. Es decir, si por ejemplo no se introducido el campo obligatorio, aparecerá el mensaje en rojo Campo requerido situado al lado del campo, o si hay errores en el formato de los campos, o si no se ha introducido un DNI (dígitos+ letra) o e-mail válido, aparecerá un mensaje.

**Figura 38. Alta Usuario – Formulario.**



GOBIERNO DE ESPAÑA  
MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO  
CONFEDERACIÓN HISPANICA DE PESQUEROS

ADMIN

Inicio / Administración usuarios /

Usuarios | Perfiles | Organización | Orígenes

**Crear nuevo usuario**

**Datos personales**

Login: \*

DNI: \*  \*

Nombre:  \*

1º Apellido:  \*

2º Apellido:  \*

e-mail: \*

Organización \*  ▼

**Seguridad**

Perfiles:  ▼  
Validador  
Técnico  
\* Técnico Participación ▼

**Activar/desactivar usuario**

Estado: \*  ▼

CHD -viernes, 26 de diciembre de 2008 -V:21081217 oph@chduero.es  Conectado: OLGA, Perfil: Administrador.

Figura 39. Alta Usuario – Errores.

Si se introduce un *login* que ya existe en el sistema, también se produce un error y se le impide la creación hasta que introduzca un nombre válido.

Si se introduce un DNI correcto que ya existe en el sistema, se comprueba si se trata de un usuario dado de baja en el sistema, en cuyo caso se le pregunta al administrador si quiere volver a darlo de alta en la aplicación y actualizar sus datos personales:

Si se pulsa a continuación sobre **Guardar** el usuario se actualizará y volverá a estar dado de alta en la aplicación.

Si el proceso de alta de usuario ha funcionado correctamente, la aplicación retorna a la página inicial de usuarios, mostrando un mensaje informativo y visualizando en la lista el nuevo usuario (siempre que cumpla con los filtros si los hubiese).

En este momento se le puede comunicar al usuario que ya está dado de alta con la contraseña *password* y que lo debe cambiar antes de 15 días, porque de otra forma el usuario será bloqueado automáticamente.

Figura 40. Alta Usuario Correcta.

ADMINISTRACIÓN

Usuarios Perfiles Organización Orígenes

El usuario se ha añadido correctamente

**Criterios de búsqueda**

Nombre:  Usuario:

Apellidos:  -  e-mail:

Estado:  Perfiles:

Buscar Nuevo Limpiar

**usuarios registrados**

	Nombre	1º Apellido	2º Apellido	E-mail
	ADMINISTRADOR	DI		
	OLGA	VI		
	FRANCISCO	VI		
	PEPE	PI		
	JUAN	G		
	JOSE	SI		
	ULTIMO	AI		
	JOSE MANUEL	G		

CHD -martes, 27 de noviembre de 2007 Cerrar sesión Conectado: ADMINISTRADOR .Perfil: Administrador.

#### 4.2.3.1.3. *Modificación de Usuario*

El primer botón de la primera columna de cada usuario, permite la modificación de los datos asociados a cada uno de los usuarios.

Situándose sobre dicho icono del usuario que se quiera modificar, aparece un mensaje indicando su acción *Editar este usuario*. La aplicación se redirige al formulario dar de alta a un usuario, pero cargando los datos almacenados hasta ese momento para el usuario seleccionado:

Figura 41. Modificar Usuario – Pantalla

ADMINISTRACIÓN

Usuarios Perfiles Organización Orígenes

**Editar usuario**

**Datos personales**

Login: \* USUARIO

DNI: \*  \* V

Nombre: \* JOSE MANUEL e-mail: \*

1º Apellido: \*  Organización: \* ORGANIZACION1

2º Apellido: \*

**Seguridad**

Perfiles: \*

**Activar/desactivar usuario**

Estado: \*

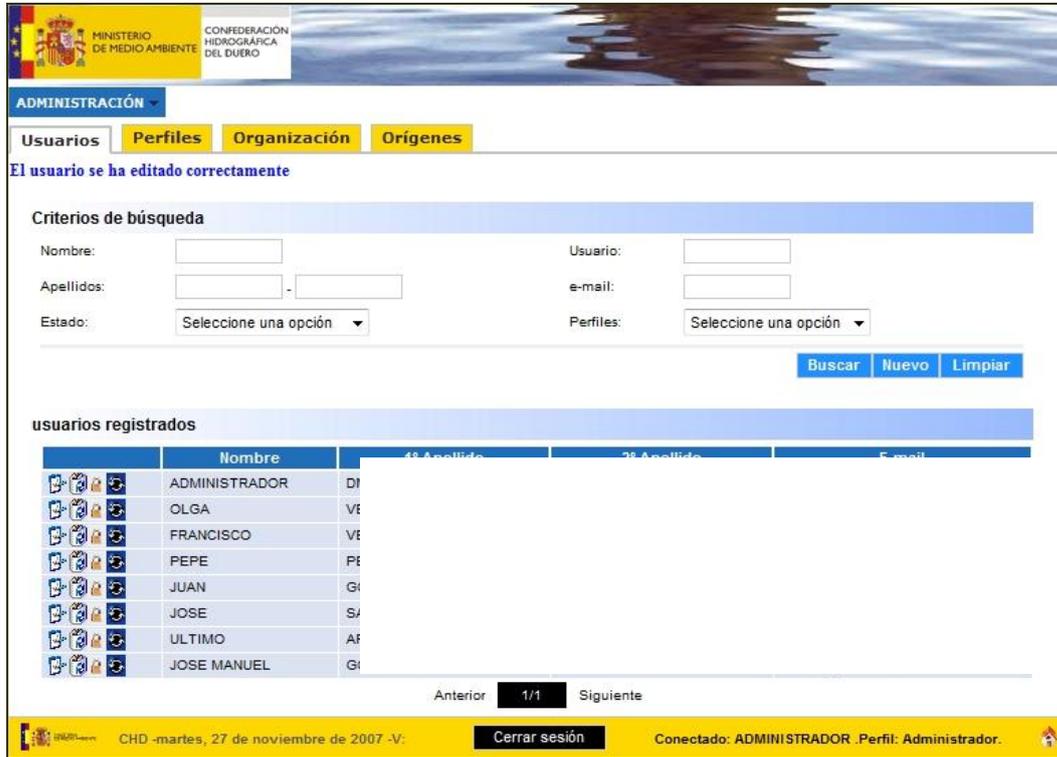
Guardar Cancelar

CHD -martes, 27 de noviembre de 2007 Cerrar sesión Conectado: ADMINISTRADOR .Perfil: Administrador.

Todos los campos son modificables. La modificación del campo Perfiles, es la única diferente al resto, debido a que es posible asociar más de un perfil al mismo usuario. Para realizar esta operación, se debe seleccionar uno de ellos y manteniendo pulsada la tecla control 'ctrl' se puede seleccionar o quitar de la selección todos los perfiles que se quiera.

Después de realizar las modificaciones y pulsar sobre **Aceptar** la aplicación responderá mostrando un mensaje en función de lo que haya ocurrido como se ha indicado en la creación de un nuevo usuario. Si la modificación no ha producido errores de ningún tipo, el usuario visualizará la siguiente pantalla con el mensaje de edición correcta:

**Figura 42. Modificar Usuario – Correcto.**



#### 4.2.3.1.4. Baja de Usuario

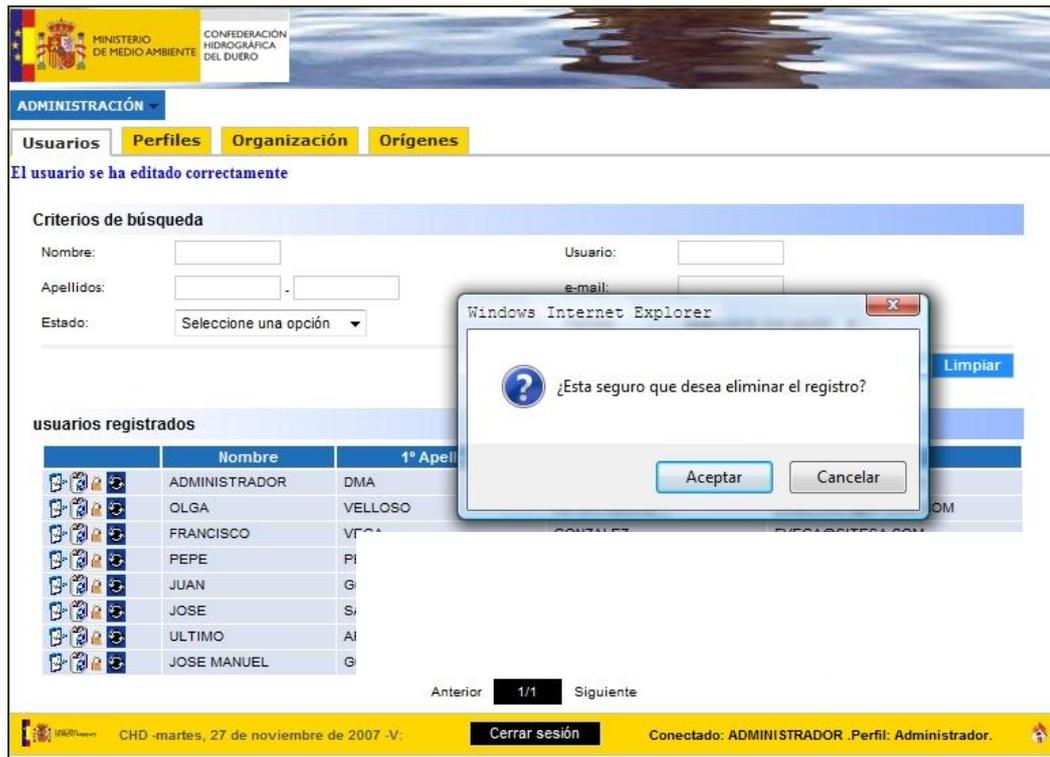
Un administrador puede en un momento dado, dar de baja a un usuario de la aplicación.

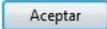
Para ello deberá localizarlo desde la página inicial de Usuarios, como ya se ha explicado, mediante búsqueda por filtros o mediante la paginación.

Una vez que le visualiza en pantalla, el administrador situando el ratón sobre el segundo icono de su misma línea, puede ver la acción del botón que está buscando *Eliminar este usuario*

Pulsando sobre este icono en la línea del usuario que se desea eliminar, aparecerá un mensaje pidiendo la confirmación de la acción que se va a llevar a cabo:

Figura 43. Baja Usuario – Confirmación.



Al pulsar sobre  se da de baja al usuario de la aplicación, mostrando un mensaje informativo de eliminación correcta y observando como resultado que dicho usuario ya no aparece en el listado.

#### 4.2.3.1.5. Bloqueo/Desbloqueo de Usuarios

La aplicación Mírame-IDEduero permite restringir el acceso temporal a la aplicación, teniendo por lo tanto un gran control sobre el acceso y los usuarios registrados.

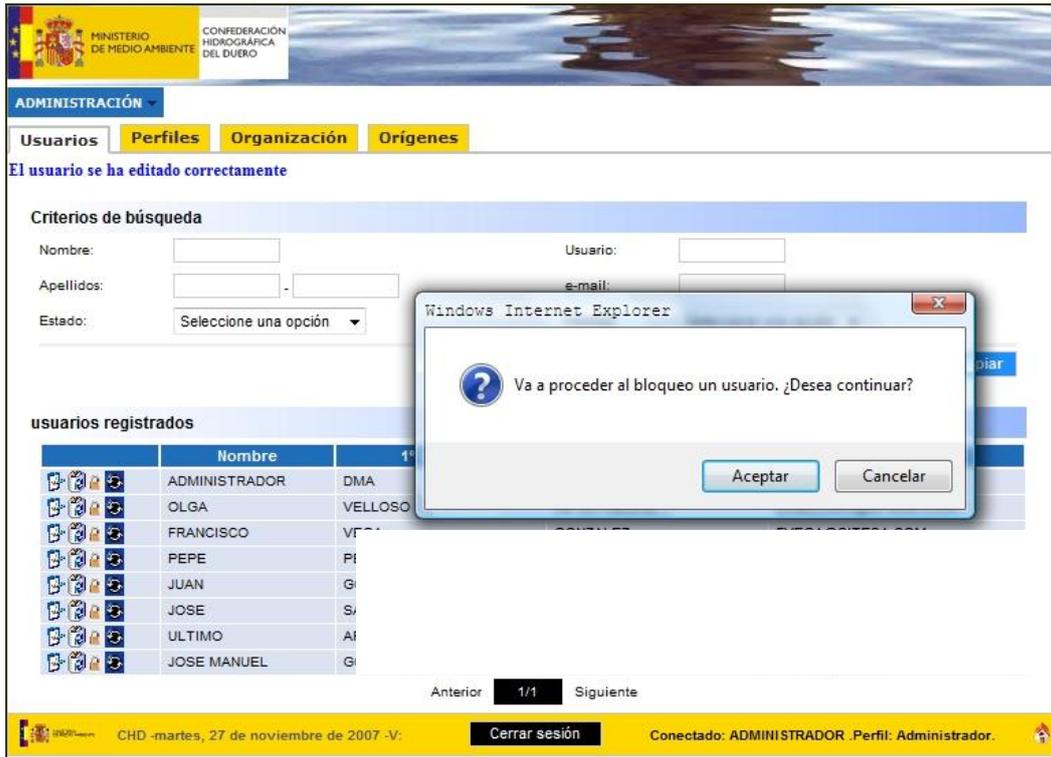
Desde la página inicial, el tercer icono de cada usuario indica su estado actual, de tal forma que si aparece un candado cerrado  es porque el usuario se encuentra activo en el sistema, y su pulsación provocará su bloqueo. Si por el contrario aparece un candado abierto  indica que el usuario actualmente se encuentra en estado de bloqueo, y su pulsación le activará de nuevo en el sistema.

- Bloqueo de Usuarios

A través de la funcionalidad de bloqueo de usuarios es posible impedir en un momento dado que un usuario acceda a la aplicación. Buscando el usuario que se quiere bloquear, y situando el ratón sobre el tercer icono  aparece un texto indicando la acción que se va a llevar a cabo *Desactivar a este usuario*

El sistema avisa mediante un mensaje de confirmación.

Figura 44. Bloqueo – Confirmación



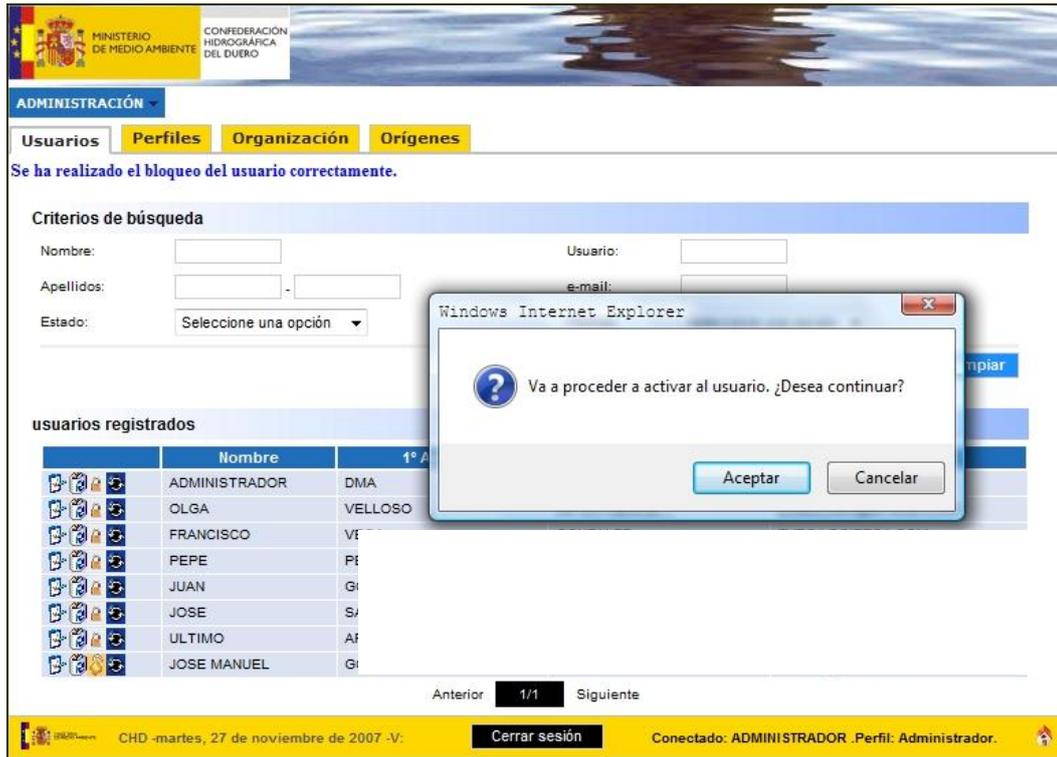
Pulsar  modificará el estado del usuario seleccionado al de bloqueado, impidiéndole a partir de ese momento acceder a la aplicación a través del mensaje indicado en la Figura 4. Autenticación Error.

- Desbloqueo de Usuarios

A través de la funcionalidad de desbloqueo de usuarios es posible volver a permitir el acceso a la aplicación a un usuario que tenía restringido el acceso. Buscando el usuario que se quiere desbloquear, y situando el ratón sobre el tercer icono  aparece un texto indicando la acción que se va a llevar a cabo *Activar a este usuario*.

Después de pulsar sobre el icono, el administrador visualizará un mensaje de confirmación.

Figura 45. Desbloqueo – Confirmación.



Al pulsar  modificará el estado del usuario seleccionado al de activo en el sistema, pudiendo a partir de ese momento acceder a la aplicación mediante su *login* y *password*.

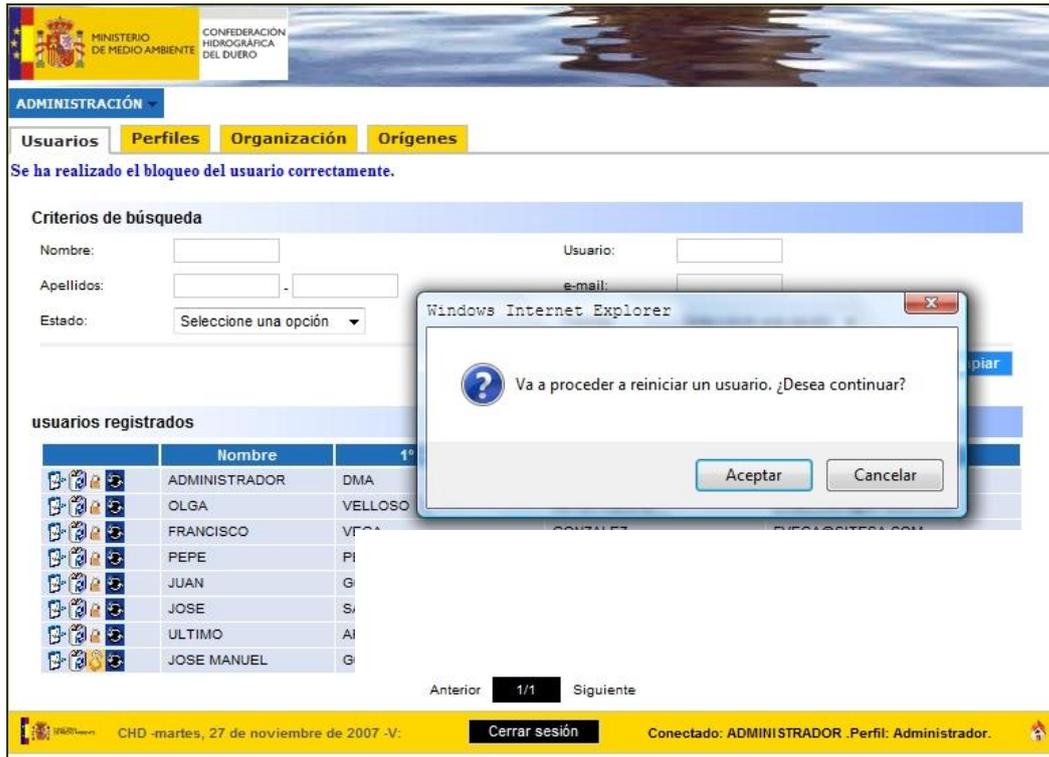
#### 4.2.3.1.6. *Reseteo de Usuarios*

Otra funcionalidad de la aplicación Mírame-IDEDuero para el control de los usuarios registrados, es el de resetear usuarios. Esta funcionalidad consiste en volver a asignar a un usuario el estado inicial en la aplicación, es decir, asignarle el estado de activo y la contraseña por defecto. Es útil por ejemplo para aquellos usuarios que hayan olvidado su contraseña o se les haya caducado.

El icono  realiza esta acción. Situando el ratón sobre él, aparece el mensaje *Restablecer la contraseña a este usuario*.

Pulsando sobre dicho icono, la aplicación le pide al administrador una confirmación para llevar a cabo esta acción.

**Figura 46. Reseteo Usuario – Confirmación.**

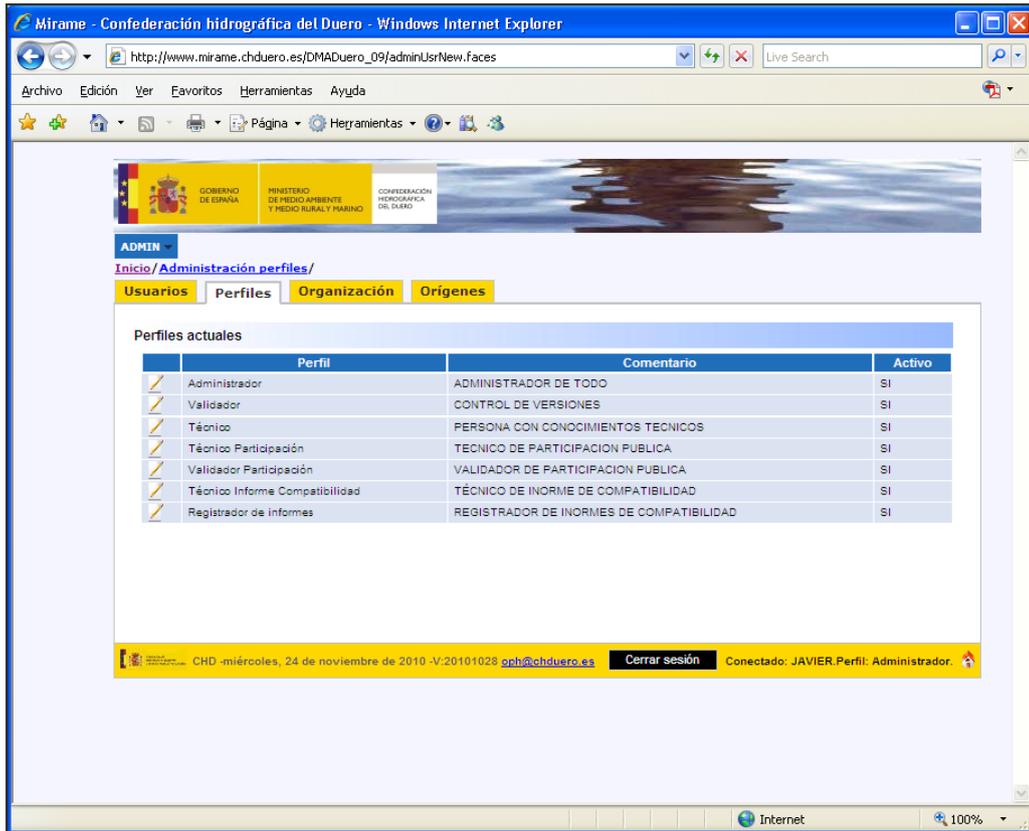


Al pulsar  y si no se ha producido ningún error, el usuario volverá a estar activo en el sistema y teniendo además como contraseña la inicial (*password*).

#### 4.2.3.2. *Gestión de Perfiles*

Al pulsar el administrador la pestaña de Perfiles, se obtiene un listado de todos los perfiles que existen en la aplicación, indicando el nombre del perfil, los comentarios asociados a cada uno, si actualmente están activos en la aplicación o no.

Figura 47. Acceso Cambio Password.



4.2.3.2.1. Modificación de Perfil

En la primera columna de cada perfil, existen dos botones, los cuales aparecen únicamente para los perfiles en estado activo, y permiten la modificación de los comentarios de un perfil, y su eliminación en la aplicación.

Al hacer clic en el icono  permite visualizar el formulario de modificar un perfil. Aparece sobre el un mensaje indicando su acción *Editar perfil*.

Figura 48. Modificar Perfil – Pantalla.



El único campo que se puede modificar, es el de Comentario, por si se quiere añadir o quitar texto. Pulsando sobre **Aceptar** se modifica el perfil.

### 4.2.3.3. Gestión de Organizaciones

Al seleccionar la pestaña Organización, el administrador observará en un primer momento, todas las organizaciones existentes en ese momento en la aplicación, junto con una serie de campos informativos de cada organización.

**Figura 49. Organizaciones – Pantalla Inicial.**

The screenshot displays the 'Administración organizaciones' interface. At the top, there are logos for the Spanish Government, the Ministry of Environment and Rural Affairs, and the Confederation of Hydrographic Dues. Below this is a navigation menu with 'Inicio / Administración organizaciones /' and tabs for 'Usuarios', 'Perfiles', 'Organización', and 'Orígenes'. A search section titled 'Criterios de búsqueda' contains input fields for 'Organización:' and 'Provincia:', along with 'Buscar', 'Nuevo', and 'Limpiar' buttons. The main area is a table titled 'Organizaciones' with columns: Nombre, Dirección, CP, Teléfono, Localidad, and Provincia. The table lists 10 organizations, each with a checkmark icon in the first column. The footer includes a status bar with the date 'viernes, 26 de diciembre de 2008', the user's email 'oph@chduero.es', a 'Cerrar sesión' button, and the text 'Conectado: OLGA.Perfil: Administrador.'.

	Nombre	Dirección	CP	Teléfono	Localidad	Provincia
✓	COMISARÍA DE AGUAS DE LA CHD	MUR				
✓	DIPUTACIÓN DE SEGOVIA	SAN				
✓	EPTISA, SERVICIOS DE INGENIERIA, S.A.	C DC				
✓	FUNCIONARIO EN PRÁCTICAS	.				
✓	GEOSYS, S.L.	SEC			Y 8,-	
✓	ICTHIOS	.				
✓	IGME - Instituto Geológico y Minero de España	RÍOS				
✓	INSTITUTO TECNOLÓGICO AGRARIO DE CASTILLA Y LEÓN	.				
✓	OFICINA DE PLANIFICACION HIDROLOGICA DE LA CHD.	C MI				
✓	OMICRON	ORD				

#### 4.2.3.3.1. Búsqueda de Organización

Desde esta pantalla inicial, se accede al listado completo de todas las organizaciones dadas de alta en la aplicación Mírame-IDEDuero.

Si se quiere acceder a una en concreto, se puede buscar de dos maneras: a través de la paginación, o introduciendo un filtro de búsqueda.

Si existiesen más de 10 organizaciones dadas de alta en la aplicación, se activaría el proceso de paginación, pudiendo por lo tanto buscar organizaciones mediante la pulsación de los enlaces de paginación. Anterior **1/1** Siguiente. Automáticamente se actualizaría el número de página actual que se encuentra entre ambos enlaces, en la figura **1/1**. El primer 1 indica que nos encontramos en la página 1 y el segundo el número total de páginas. En cada página como máximo aparecen 10 registros.

#### 4.2.3.3.2. Crear Nueva Organización

- Desde la página inicial, pulsar sobre **Nuevo** marcado en la figura inferior con un círculo rojo

Figura 50. Crear Nueva Organización – Botón.

The screenshot shows the 'Administración organizaciones' section of the system. At the top, there are logos for the Spanish Government, the Ministry of Environment and Rural Affairs, and the Confederation of Hydrographic Demarcations of Duero. Below this is a navigation bar with 'ADMIN' and a breadcrumb trail 'Inicio / Administración organizaciones /'. There are four tabs: 'Usuarios', 'Perfiles', 'Organización', and 'Orígenes', with 'Organización' selected. A search section titled 'Criterios de búsqueda' contains two input fields for 'Organización:' and 'Provincia:'. Below these fields are three buttons: 'Buscar', 'Nuevo' (highlighted with a red circle), and 'Limpiar'. A table titled 'Organizaciones' lists various organizations with columns for 'Nombre', 'Dirección', 'CP', 'Teléfono', 'Localidad', and 'Provincia'. The table contains 10 rows of data. At the bottom of the table, there are navigation links 'Anterior', '1/2', and 'Siguiente'. The footer of the page includes the date 'CHD -viernes, 26 de diciembre de 2008 -V:21081217', the email 'oph@chduero.es', a 'Cerrar sesión' button, and the user information 'Conectado: OLGA.Perfil: Administrador'.

2. Rellenar como mínimo los campos obligatorios marcados con un \*, y pulsar **Aceptar**

Figura 51. Crear Nueva Organización – Formulario.

The screenshot shows the 'Crear Nueva Organización' form. It features the same header and navigation as Figure 50. The form fields are: 'Nombre:' (with a red asterisk indicating it is required), 'Teléfono:', 'Número:', 'C.P:', 'Provincia:', 'Calle:', 'Letra:', 'Localidad:', and 'País:'. There is also a large text area for 'Observaciones:'. At the bottom right of the form are two buttons: 'Aceptar' and 'Cancelar'. The footer of the page is identical to Figure 50.

Después de completar los campos oportunos y pulsar sobre **Aceptar** la aplicación responderá mostrando un mensaje en función de lo que haya ocurrido. Es decir, si por ejemplo no se introducido el campo obligatorio, aparecerá el mensaje en rojo **Campo requerido** situado al lado del campo.

Si lo que se ha introducido no corresponde con el formato adecuado del campo, por ejemplo en el campo Teléfono se introducen letras, el sistema mostrará un mensaje de error, como se indica a continuación.

Figura 52. Creación Organización – Errores Formato

The screenshot shows a web application interface for creating an organization. At the top, there are logos for the 'MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE' and 'CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL DUERO'. Below this is a navigation bar with 'ADMINISTRACIÓN' and tabs for 'Usuarios', 'Perfiles', 'Organización', and 'Orígenes'. The 'Organización' tab is active. The form contains several input fields: 'Nombre' (with 'Organizacion5' and a red asterisk), 'Teléfono' (with '98tres34536' and a red error message 'Formato incorrecto'), 'Número', 'C.P.', 'Provincia', 'Calle', 'Letra', 'Localidad', and 'País'. There is also an 'Observaciones' text area. At the bottom right of the form are 'Aceptar' and 'Cancelar' buttons. The footer shows the user is logged in as 'ADMINISTRADOR' and the date is 'CHD -martes, 27 de noviembre de 2007 -V.'.

Si se introduce un nombre de organización que ya existe en el sistema, también se produce un error y se le impide la creación hasta que introduzca un nombre válido.

Si la creación de la organización ha funcionado correctamente, la aplicación retorna a la página inicial de organizaciones, mostrando un mensaje informativo y visualizando en la lista la nueva organización (siempre que cumpla con los filtros si los hubiese).

#### 4.2.3.3.3. Modificar Organización

En la pantalla inicial de organizaciones, se observa que cada organización existente tiene un icono en la parte izquierda de su línea . Si se pulsa sobre dicho icono, se accederá al formulario de la organización seleccionada, con los datos que actualmente hay almacenados.

Figura 53. Modificar Organización – Formulario

Todos los campos son modificables. Después de realizar las modificaciones y pulsar sobre **Aceptar**, la aplicación responderá mostrando un mensaje en función de lo que haya ocurrido como se ha indicado en la creación de una nueva organización.

#### 4.2.3.4. Gestión de Orígenes

Al seleccionar la pestaña *Orígenes*, el administrador observará en un primer momento, todos los orígenes existentes en ese momento en la aplicación, junto con una serie de campos informativos de cada origen: nombre y comentarios.

Figura 54. Orígenes – Página Inicial

	Origen	Comentarios
	Nuevo_Origen	prueba de edición
	SITESA	AAA
	SITESA2	Prueba Mayusculas
	SITESA3	AAAAAAA

##### 4.2.3.4.1. Búsqueda de Orígenes

Accediendo a la página inicial, o pulsando sobre **Buscar** sin introducir criterios de búsqueda, se accede al listado completo de todos los orígenes dados de alta en la aplicación Mirame-IDEDuero.

Si se quiere acceder a uno en concreto, se puede localizar de dos maneras: navegando a través de la paginación, o introduciendo un filtro de búsqueda.

Si existiesen más de 10 orígenes dadas de alta en la aplicación, se activaría el proceso de paginación, pudiendo por lo tanto buscar organizaciones mediante la pulsación de los enlaces de paginación. Anterior **1/1** Siguiente Automáticamente se actualizaría el número de página actual que se encuentra entre ambos enlaces, en la figurar **1/1**. El primer 1 indica que nos encontramos en la página 1 y el segundo el número total de páginas. En cada página como máximo aparecen 10 registros.

#### 4.2.3.4.2. Crear Nuevo Origen

- Desde la página inicial, pulsar sobre **Nuevo** marcado en la figura inferior con un círculo rojo.

**Figura 55. Crear Nuevo Origen – Botón.**

The screenshot shows the 'Origenes' section of the application. At the top, there are navigation tabs: 'Usuarios', 'Perfiles', 'Organización', and 'Origenes'. Below these is a search criteria section with fields for 'Origen:' and 'Observaciones:'. To the right of these fields are buttons for 'Buscar', 'Nuevo' (highlighted with a red circle), and 'Limpiar'. Below the search section is a table with the following data:

	Origen	Comentarios
	Nuevo_Origen	prueba de edición
	SITESA	AAA
	SITESA2	Prueba Mayusculas
	SITESA3	AAAAAAA

At the bottom of the table, there are pagination controls: 'Anterior', '1/1', and 'Siguiente'. The footer of the page shows the date 'CHD -martes, 27 de noviembre de 2007 -V:', a 'Cerrar sesión' button, and the user information 'Conectado: ADMINISTRADOR .Perfil: Administrador.'

- Rellenar como mínimo los campos obligatorios marcados con un \*, y pulsar **Aceptar**

**Figura 56. Crear Nuevo Origen – Formulario.**

The screenshot shows the 'Origenes' section of the application, specifically the form for creating a new origin. The 'Origen:' field is empty and has a red asterisk (\*) next to it, indicating it is a required field. The 'Observaciones:' field is also empty. To the right of these fields are buttons for 'Aceptar' and 'Cancelar'. The footer of the page is identical to the previous screenshot, showing the date 'CHD -martes, 27 de noviembre de 2007 -V:', a 'Cerrar sesión' button, and the user information 'Conectado: ADMINISTRADOR .Perfil: Administrador.'

Después de completar los campos oportunos y pulsar sobre **Aceptar** la aplicación responderá mostrando un mensaje en función de lo que haya ocurrido. Es decir, si por ejemplo no se introducido el campo obligatorio, aparecerá el mensaje en rojo **Campo requerido** situado al lado del campo.

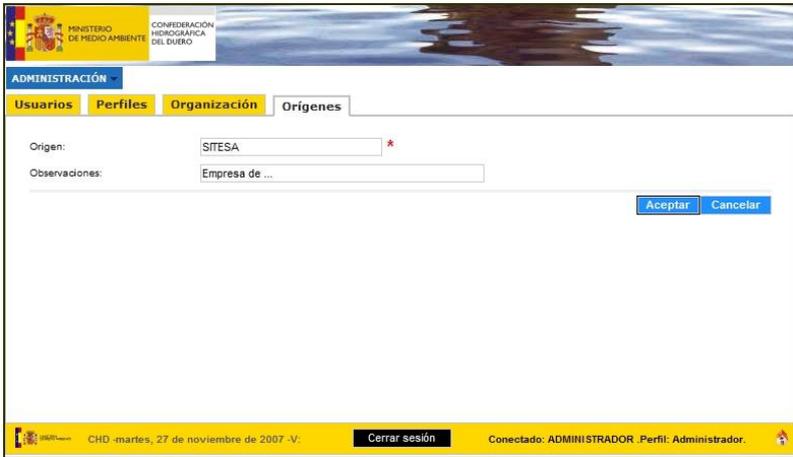
Si se ha introducido un nombre de origen que ya existe en la aplicación, aparecerá un mensaje informando de la situación e impidiendo la creación.

Si la creación del origen ha funcionado correctamente, la aplicación retorna a la página inicial de orígenes, mostrando un mensaje informativo y visualizando en la lista el nuevo origen (siempre que cumpla con los filtros si los hubiese).

#### 4.2.3.4.3. *Modificar Origen*

En la pantalla inicial de orígenes, se observa que cada origen existente tiene un icono en la parte izquierda de su línea . Si se pulsa sobre dicho icono, se accederá al formulario del origen seleccionado, con los datos que actualmente hay almacenados.

**Figura 57. Modificar Origen – Formulario**



Todos los campos son modificables. Después de realizar las modificaciones y pulsar sobre **Aceptar**, la aplicación responderá mostrando un mensaje en función de lo que haya ocurrido como se ha indicado en la creación de una nueva organización.

#### 4.2.3.5. *Cambio de Password*

Para cualquier tipo de perfil (excepto el de Ciudadano), la aplicación Mírame-IDEDuero debe dar la posibilidad al usuario de modificar su contraseña en cualquier momento, ya sea porque está próximo el día para que caduque, o por motivos de seguridad.

El acceso a esta funcionalidad, se realiza a través del menú *Administración* seleccionando la opción del submenú *Cambio Password*.

Figura 58. Acceso Cambio Password

Bienvenido al Sistema de Información del Duero.

La elaboración del Plan Hidrológico del Duero es una tarea compleja que exige el manejo de información diversa, procedente de muchas fuentes de datos, junto con la aplicación de distintas metodologías de análisis para obtener resultados objetivos, adecuados y que sean reflejo de la realidad de la cuenca.

Para facilitar esta tarea, la Confederación Hidrográfica del Duero ha creado este espacio de teletrabajo y de acceso a la información de referencia que sirve de base para la preparación del Plan Hidrológico, tanto a datos brutos como a mapas, a través del visualizador que se incorpora.

Se trata de un instrumento piloto creado con el apoyo de la Dirección General del Agua del Ministerio de Medio Ambiente, que está en desarrollo constante, basado en la línea tecnológica señalada por la Directiva 2/2007/CE, para la creación de una infraestructura europea de datos espaciales (INSPIRE). La primera versión preliminar se publica en enero de 2008, sobre la que esperamos no dejar de incorporar mejoras sucesivas que se irán anunciando en el apartado de novedades de la página Web de la Confederación ([www.chduero.es](http://www.chduero.es)).

El objetivo último es ofrecer una herramienta para la gestión y difusión de la información técnica consolidada, accesible a todos los ciudadanos según sus necesidades.

NOTA TÉCNICA: Para incorporar el servicio de mapas en su sistema de información geográfica de sobremesa (Arcinfo, GvSIG, etc.) o para descargar la capa a través del servicio WFS, la cadena de conexión a utilizar es:  
<http://www.mirame.chduero.es/duerowfd>

CHD -miércoles, 17 de diciembre de 2008 -V:21081205 [oph@chduero.es](mailto:oph@chduero.es) Cerrar sesión Conectado: OLGA.Perfil: Técnico.

El usuario en esta pantalla deberá introducir su antigua contraseña, y sustituirla por la nueva introduciéndola dos veces.

Se ha aplicado un mecanismo de seguridad de contraseñas, de tal manera que la aplicación obliga a los usuarios a introducir una contraseña de como mínimo 8 caracteres, siendo 4 de ellos letras y otros 4 dígitos.

El \* en los tres campos indica que todos son obligatorios, y que por lo tanto hay que rellenarlos si se quiere modificar una contraseña.

Figura 59. Pantalla Inicial Cambio Password.

Su contraseña ha caducado. Por favor, introduzca una nueva contraseña.

Contraseña anterior \*

Nueva contraseña \*

Repita la nueva contraseña \*

Cambiar

CHD -martes, 27 de noviembre de 2007 Cerrar sesión Conectado: OLGA.Perfil: Validador.

Por motivos de seguridad, la visualización de los datos que se van introduciendo se realiza de manera codificada, sustituyendo cada carácter por un punto.

Al pulsar **Cambiar** se establece la nueva contraseña solicitada.

### 4.3. CONTROL DE VERSIONES

#### 4.3.1. Crear Versión

Un usuario que se autentique a la aplicación con un perfil de Técnico puede modificar los datos de los formularios que sean accesibles y editables mediante su perfil.

Es necesario agrupar las modificaciones por un tipo de origen de información, una calidad y unos comentarios común, y por cada grupo, al terminar de actualizar dicho formulario, el usuario debe pulsar sobre **Guardar**. A continuación se muestra el formulario de crear versión:

**Figura 60. Guardar – Formulario Versión.**

En la parte de *Versionado de campos* se listan aquellos campos que han sido modificados por el usuario, indicando el nuevo valor introducido.

**Figura 61. Crear Versión**

Se debe seleccionar la casilla situada en la parte izquierda de cada campo modificado e introducir los datos comunes de calidad, origen y comentarios, ya que son todos obligatorios. Sin esta información no es posible crear una nueva versión.

Introduciendo toda esta información y pulsando sobre el botón **Guardar** se procederá a almacenar la versión del cambio.

Al terminar un proceso de guardado de información, la aplicación volverá a mostrar el formulario modificado **original**, es decir, no se visualizan las modificaciones que se acaban de efectuar. Esto es debido a que siempre se visualizan datos validados, y las modificaciones efectuadas están pendientes de validación. Hasta que un usuario con perfil validador no realice el proceso de cambiar su estado sin validar a validados, no serán visibles a cualquier usuario desde el formulario.

Aparecerá un mensaje indicando que se ha guardado correctamente.

Consultar Validaciones Pendientes

Un usuario que se autentique a la aplicación con un perfil de Validador según se ha descrito en el apartado de Autenticación, accederá directamente a una pantalla en la que se le indica con un listado el número de entidades agrupadas por categorías que tienen modificaciones pendientes de validación.

También puede retornar a este punto desde cualquier pantalla del validador, pulsando sobre el icono  situado en la parte inferior derecha de la pantalla.

**Figura 62. Listado Entidades por Categoría**



Entidades en las que existen modificaciones por validar.

Filtrar por usuario:

	Entidad	Validaciones pendientes
	LAGO-SEGMENTO	32
	LAGO-MASA	1
	RIOS-SEGMENTO	290
	RIOS-NATURAL-MASA	152

CHD -miércoles, 17 de diciembre de 2008 -V:21081126 ophi@chduero.es  Conectado: FRANCISCO.Perfil: Validador. 

Pulsando sobre el icono  de una de las entidades, el Validador accederá al listado de aquellas entidades con modificaciones. El Validador puede filtrar también por registros que tienen datos por validar.

Figura 63. Búsqueda de pendientes de Validar

Si se pulsa de nuevo el icono , se accede al formulario actual con los datos validados, y en la parte inferior para la pestaña con cambios, una tabla con las versiones pendientes de validación:

Figura 64. Versiones – Formulario.

	Origen	Calidad	Usuario	Fecha	Comentarios
<input type="checkbox"/>	SITESA	Alta	FRANCISCO VEGA GONZALEZ	26.11.2007	
<input type="checkbox"/>	SITESA3	Media	FRANCISCO VEGA GONZALEZ	26.11.2007	

La información inicial que aparece para cada versión, es el origen y calidad de los datos, el usuario que realizó la actualización, la fecha de modificación, el tipo de acción y los comentarios introducidos en la creación de la versión.

Además para cada versión, existen tres iconos, cuya funcionalidad se detalla a continuación de forma separada.

### 4.3.2. Consultar Versión

Dentro de la tabla de *Control de versiones* para un formulario concreto, es posible consultar los campos que se han modificado en dicha versión. El tercer icono de cada línea  indica que tiene esta acción asociada:

Pulsando sobre él se accede al formulario asociado, pero con todos los campos vacíos, excepto los identificadores del formulario y los campos con las modificaciones.

**Figura 65. Ver Formulario Modificado**



### 4.3.3. Validar Versión

El proceso de validación de una versión, se realiza a través de la pulsación del primer icono de  asociado a la versión que se quiere validar dentro de la tabla de “Control de versiones” para un formulario concreto.

Una vez que se pulsa sobre dicho icono, aparece un mensaje pidiendo al validador que confirme si se prosigue con la validación de dicha versión.

Figura 66. Validar Versión – Confirmación

MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL DUERO

MASA AGUA PRESIONES E IMPACTOS ADMINISTRACIÓN

Datos generales Elementos de Desagüe Elementos asociados Usos Vertederos Presupuestos

ID:4001-Presa embalse de Riaño

Usos de la presa  
(seleccione los que desea eliminar. Puede seleccionar varios a la vez pulsando la

1-Sin definir  
3-Derivación

Usos que actualmente no pertenecen a la presa (elijá uno si desea añadirlo)

Seleccione una opción

Añadir

Windows Internet Explorer

Va a validar el dato. ¿Desea continuar?

Aceptar Cancelar

Control de versiones

	Origen	Calidad	Usuario	Fecha		Comentarios
<input type="checkbox"/>	SITESA	Alta	FRANCISCO VEGA GONZALEZ	26.11.2007		
<input type="checkbox"/>	SITESA3	Media	FRANCISCO VEGA GONZALEZ	26.11.2007		

Validar seleccionados

Anterior 1/1 Siguiente

CHD -miércoles, 28 de noviembre de 2007 -V:20071127 Cerrar sesión Conectado: OLGA.Perfil: Validador.

Si se pulsa  aparece un mensaje informando de la operación, la versión pasa al estado de validación, desapareciendo por lo tanto del listado y además si se consulta en modo técnico o se retrocede para recargar el formulario, se observará que las modificaciones ya son visibles.

#### 4.3.4. Rechazar Versión

El proceso de descartar una versión, se realiza a través de la pulsación del segundo icono de asociado a la versión que se quiere rechazar dentro de la tabla de *Control de versiones* para un formulario concreto.

Una vez que se pulsa sobre dicho icono, aparece un mensaje pidiendo al validador que confirme si se prosigue con la eliminación de dicha versión.

Figura 67. Descartar Versión – Confirmación.

The screenshot displays a web application interface for water management. At the top, there are logos for the Spanish government and the Confederation of Hydrographic Administrations. The main navigation bar includes 'MASA AGUA', 'PRESIONES E IMPACTOS', and 'ADMINISTRACIÓN'. Below this, there are tabs for 'Datos generales', 'Elementos de Desagüe', 'Elementos asociados', 'Usos', 'Vertederos', and 'Presupuestos'. The current view is for 'ID:4001-Presa embalse de Riaño'. A section titled 'Usos de la presa' allows selecting options to be removed, with a dropdown menu showing '1-Sin definir' and '3-Derivación'. A 'Añadir' button is present. A 'Control de versiones' table is visible below, with columns for 'Origen', 'Calidad', 'Usuario', 'Fecha', and 'Comentarios'. The table contains two entries for 'SITESA' and 'SITESA3'. A confirmation dialog box is overlaid on the screen, asking 'Va a descartar una versión. ¿Desea continuar?' with 'Aceptar' and 'Cancelar' buttons. The footer shows the user is logged in as 'OLGA.Perfil: Validador' on 'miércoles, 28 de noviembre de 2007'.

Si se pulsa  aparece un mensaje informando de la operación, la versión se elimina, desapareciendo por lo tanto del listado.

#### 4.3.5. Consultar Histórico

Una vez que se ha pulsado en  desde uno cualquiera de los formularios, al usuario le aparece una lista desplegable que contiene todos los campos modificables del formulario.

**Figura 68. Consulta Histórico – Campos.**

El usuario deberá seleccionar uno de ellos y pulsar sobre [Ver cambios](#)

**Figura 69. Consulta Histórico – Cambios.**

Usuario	Fecha	Valor	Calidad	Origen	Comentarios
JOSE SAENZ VILLAR	22.11.2007	1	Alta	SITESA	

Se visualiza a modo de tabla, todos los valores que ha ido tomando el campo elegido, indicando además el usuario que realizó dichas modificaciones y cuándo. Pulsando sobre [Volver](#) la aplicación retorna al formulario.

***PLAN HIDROLÓGICO DE LA PARTE ESPAÑOLA DE LA DEMARCACIÓN  
HIDROGRÁFICA DEL DUERO (2015-2021)***

***Anejo 11 - MANUAL DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN.  
PARTE II: VISOR***

***Valladolid, 29 de julio de 2015***

### DATOS DE CONTROL DEL DOCUMENTO:

<b>Título del proyecto:</b>	Plan hidrológico de la parte española de la demarcación hidrográfica del Duero (2015-2021)
<b>Grupo de trabajo:</b>	Sistemas de información
<b>Título del documento:</b>	Manual de Usuario del visor de Mírame-IDEDuero.
<b>Descripción:</b>	
<b>Fecha de inicio (año/mes/día):</b>	2008/03/13
<b>Autor:</b>	Juan González del Pino y Lamamié de Clairac (SITESA)
<b>Contribuciones:</b>	Pedro González Gancedo (GMV)

### REGISTRO DE CAMBIOS DEL DOCUMENTO

Fecha cambio (año/mes/día)	Autor de los cambios	Secciones afectadas / Observaciones
2008/03/13	JGP (Sitesa)	Versión Inicial
2008/03/26	JGP (Sitesa)	Añadidas nuevas funcionalidades
2008/04/21	JGP (Sitesa)	Añadidas nuevas funcionalidades
2008/05/27	DHR (Sitesa)	Añadir nueva funcionalidad: Fotos (2.1.18)
2008/11/04	AGC (Eptisa TI)	Añadir Nomenclátor
2010/03/15	PGG (GMV)	Herramienta de digitalización de puntos
2010/03/15	PGG (GMV)	Herramienta de digitalización de polígonos
20121123	Javier Fernández Pereira	Simplificación del documento. Revisión y actualización de contenidos.
20141212	Javier Fernández Pereira	Actualización del documento a los nuevos cambios realizados durante la vigencia del Plan Hidrológico 2009-2015. Incorporación de las mejoras de uso de la aplicación y la ampliación de formularios.
20150727	Javier Fernández Pereira	Revisión general del documento.

### APROBACIÓN DEL DOCUMENTO

<b>Fecha de aprobación (año/mes/día)</b>	2014/12/19
<b>Responsable de aprobación</b>	Ángel González Santos

Fdo.

## ÍNDICE

<b>1. INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>5</b>
1.1. OBJETIVO .....	5
<b>2. INTRODUCCIÓN FUNCIONALIDAD BÁSICA .....</b>	<b>7</b>
<b>3. LISTADO DE CAPAS.....</b>	<b>9</b>
3.1. CONTENIDO .....	9
3.2. CAPAS ACTIVAS.....	10
3.3. BUSCAR CAPAS.....	11
3.4. LEYENDA .....	12
<b>4. BUSCAR ELEMENTOS EN EL MAPA .....</b>	<b>13</b>
4.1. BÚSQUEDAS PROGRESIVAS .....	13
4.2. BÚSQUEDAS POR COORDENADAS .....	13
4.3. BÚSQUEDAS POR NOMBRE .....	14
<b>5. CONTROLES DE CABECERA.....</b>	<b>15</b>
<b>6. BARRA DE HERRAMIENTAS.....</b>	<b>17</b>
<b>7. BARRA DE HERRAMIENTAS AVANZADA .....</b>	<b>21</b>
7.1. INSERTAR FOTO.....	21
7.2. DIGITALIZAR PUNTO .....	21
7.3. DIGITALIZAR UN POLÍGONO.....	22
7.4. MOVER PUNTO.....	22
7.5. EXPORTAR A KML (GOOGLE EARTH) .....	23

**ÍNDICE DE FIGURAS**

Figura 1: Acceso al visor de Mírame-IDEDuero .....	7
Figura 2. Pantalla visor Mírame-IDEDuero .....	7
Figura 3. Acceso al listado de capas .....	9
Figura 4. Tabla de contenido.....	10
Figura 5. Capas activas .....	11
Figura 6. Buscar capas .....	12
Figura 7. Leyenda .....	12
Figura 8. Buscar Elementos en el mapa .....	13
Figura 9. Búsquedas progresivas.....	13
Figura 10. Búsquedas por coordenadas.....	14
Figura 11. Búsquedas por nombre .....	14
Figura 12. Controles de cabecera .....	15
Figura 13. Resultado botón identificar .....	18
Figura 14. Mostrar coordenadas.....	18
Figura 15. Digitalizar punto. ....	21
Figura 16. Ventana de digitalización de polígonos .....	22
Figura 17. Mover punto. ....	23

**LISTADO DE ACRÓNIMOS Y ABREVIATURAS USADAS EN EL DOCUMENTO**

CCAA	Comunidades autónomas del estado español.
CE	Comunidad Europea.
CEE	Comunidad Económica Europea.
CHD	Confederación Hidrográfica del Duero.
DHD	Demarcación Hidrográfica del Duero.
DMA	Directiva Marco del Agua. Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario de actuación en el ámbito de la política del agua.
EDAR	Estación de Depuración de Aguas Residuales.
HTML	HyperText Markup Language (Lenguaje de Marcado de Hipertexto). Es el lenguaje de marcado predominante para la elaboración de páginas web
INSPIRE	Directiva 2007/2/CE, por la que se crea la infraestructura europea de datos espaciales.
IDE	Infraestructura de Datos Espaciales
IPH	Instrucción de planificación hidrológica, aprobada por la orden ARM/2656/2008, de 10 de septiembre.
PH	Plan hidrológico.
PHD	Plan hidrológico de la cuenca del Duero.
PHN	Plan Hidrológico Nacional.
RDPH	Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico que se desarrolla los títulos preliminar, I, IV, V, VI y VII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.



## 1. INTRODUCCIÓN

Mírame-IDEDuero se creó de acuerdo con el artículo 3 del Real Decreto 478/2013, de 21 de junio, por el que se aprueba el Plan Hidrológico de la parte española de la Demarcación Hidrográfica del Duero,

*1. Para dar soporte a toda la información alfanumérica y geoespacial contenida en el Plan Hidrológico de la parte española de la demarcación hidrográfica del Duero se crea el sistema de información denominado Mírame, administrado por la Confederación Hidrográfica del Duero. En defecto de lo previsto con carácter específico en otras disposiciones, el ejercicio de las funciones de administración del sistema de información Mírame se llevará a cabo por la Oficina de Planificación Hidrológica del organismo de cuenca.*

*2. En especial y entre otros cometidos, el sistema de información Mírame da soporte al registro de zonas protegidas de la cuenca española del Duero de acuerdo con lo establecido en el artículo 24 del Reglamento de la Planificación Hidrológica, y proporciona toda la información necesaria en relación con el estado de las masas de agua, de acuerdo con el artículo 87.2 del citado Reglamento de la Planificación Hidrológica.*

*3. El sistema de información Mírame constituye el nodo interoperable del organismo de cuenca de acuerdo con las normas de ejecución de la infraestructura de datos espaciales de España definidas por el Consejo Superior Geográfico de acuerdo con lo establecido en la Ley 14/2010, de 5 de julio, sobre las infraestructuras y los servicios de información geográfica en España, e integra la base de datos Participa, cuya naturaleza y finalidad se regula en el artículo 94, y la de Informes de Compatibilidad, a que se hace referencia en el artículo 41.*

*4. Sin perjuicio de las medidas que deban adoptarse para dar cobertura a los distintos niveles de protección de datos exigibles por la legislación vigente, tanto el sistema de información Mírame, como el nodo de la infraestructura de datos espaciales de la Confederación Hidrográfica del Duero son accesibles al público en la dirección electrónica <http://www.mirame.chduero.es>.*

El Real Decreto de aprobación del Plan Hidrológico especifica, a lo largo del articulado, contenidos que se recogen en el sistema de información, tales como:

- Identificación y delimitación de las masas de agua superficial, en especial, las transfronterizas.
- Tipología de las masas de agua naturales.
- Tipología de las masas de agua muy modificadas.
- Tipología de las masas de agua artificiales.
- Identificación y delimitación de las masas de agua subterránea.
- Zonificación de las masas de agua subterráneas.
- Registro de zonas protegidas, en especial, las reservas naturales fluviales y zonas de protección especial, así como las zonas húmedas.
- Seguimiento del estado de las masas de agua.
- Programa de medidas.
- Base de datos de participación pública.

En la norma, por último, se establece la elaboración de los informes de compatibilidad con el Plan Hidrológico (siguiendo los artículos 97 y 108 del RDPH) en base al fichero “Informes de compatibilidad”, almacenado y gestionado también en Mírame.

Un interés añadido también radica en disponer la información en el formato digital requerido para su transmisión a la Unión Europea por el estado español. La Confederación Hidrográfica del Duero, como organismo de cuenca promotor del Plan deberá facilitar al estado la información digital correspondiente a la demarcación del Duero: tablas de datos y cartografías digitales.

Mírame-IDEDuero constituye, pues, un banco de información que da el adecuado soporte al proceso planificador y que permite desarrollar y consolidar circuitos de mejora continua sobre los propios datos. Dado que es accesible a través de internet, permite la distribución de dicha información a todos los ciudadanos. Su dirección es: <http://www.mirame.chduero.es/>.

El presente plan hidrológico mantiene y amplía la funcionalidad del sistema como herramienta básica de planificación.

### 1.1. Objetivo

El objeto del presente documento es realizar un manual de ayuda que sirva para explicar la funcionalidad general de la aplicación del visor de Mírame-IDEDuero. El objeto fundamental es que sirva para aquellos trabajos de técnicos que precisen de la información disponible en la Confederación Hidrográfica del

Duero. Esto incluye la explicación general de cada herramienta así como los posibles errores o avisos que se pueden producir.

## 2. INTRODUCCIÓN FUNCIONALIDAD BÁSICA

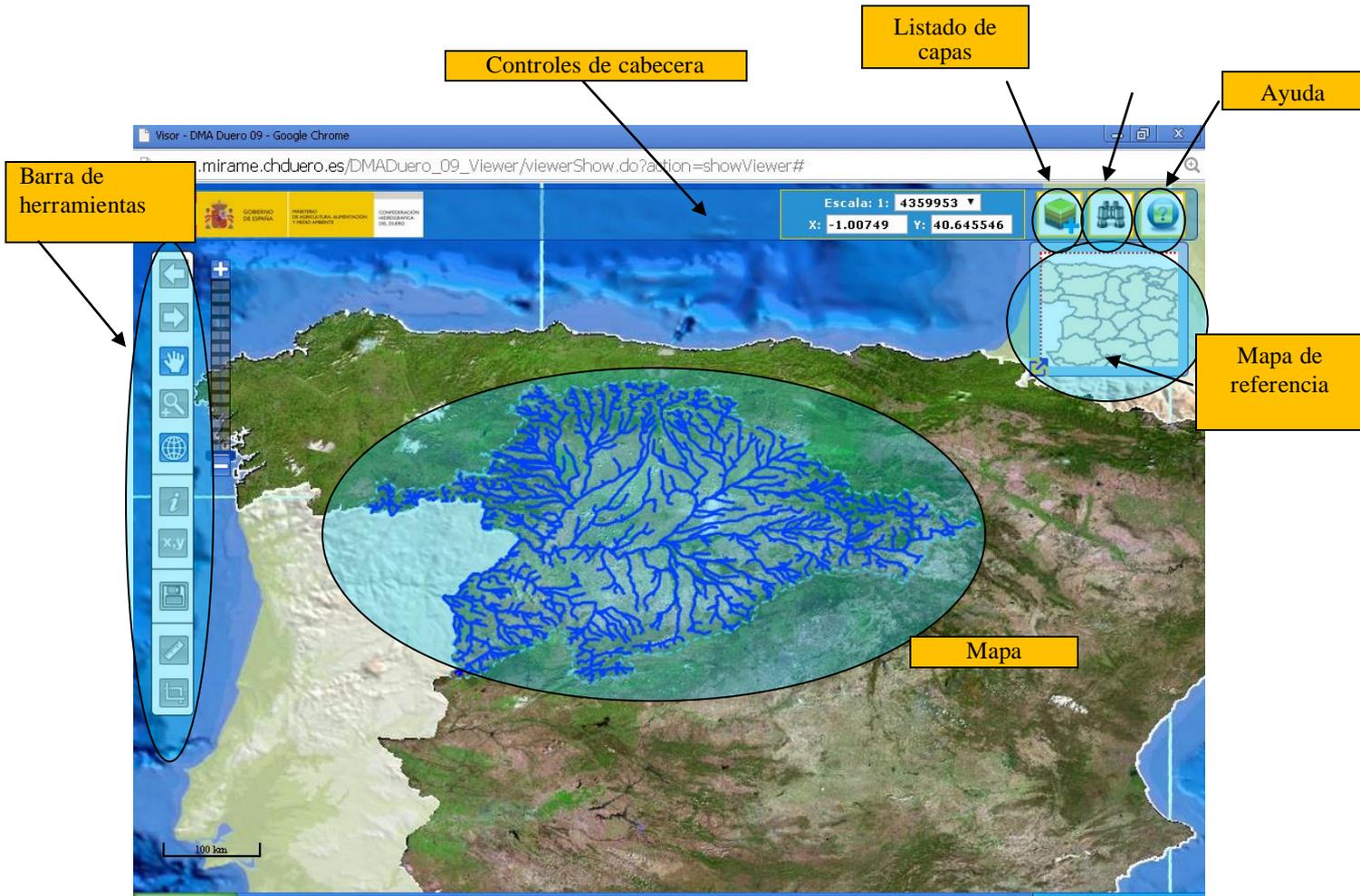
La aplicación del visor de Mírame-IDEDuero es accesible a través de la página principal del portal Mírame -IDEDuero, tal y como se muestra en la Figura 1.

**Figura 1: Acceso al visor de Mírame-IDEDuero**



La dirección (URL) del portal es: [http://www.mirame.chduero.es/DMADuero\\_09\\_Viewor/](http://www.mirame.chduero.es/DMADuero_09_Viewor/)

**Figura 2. Pantalla visor Mírame-IDEDuero**

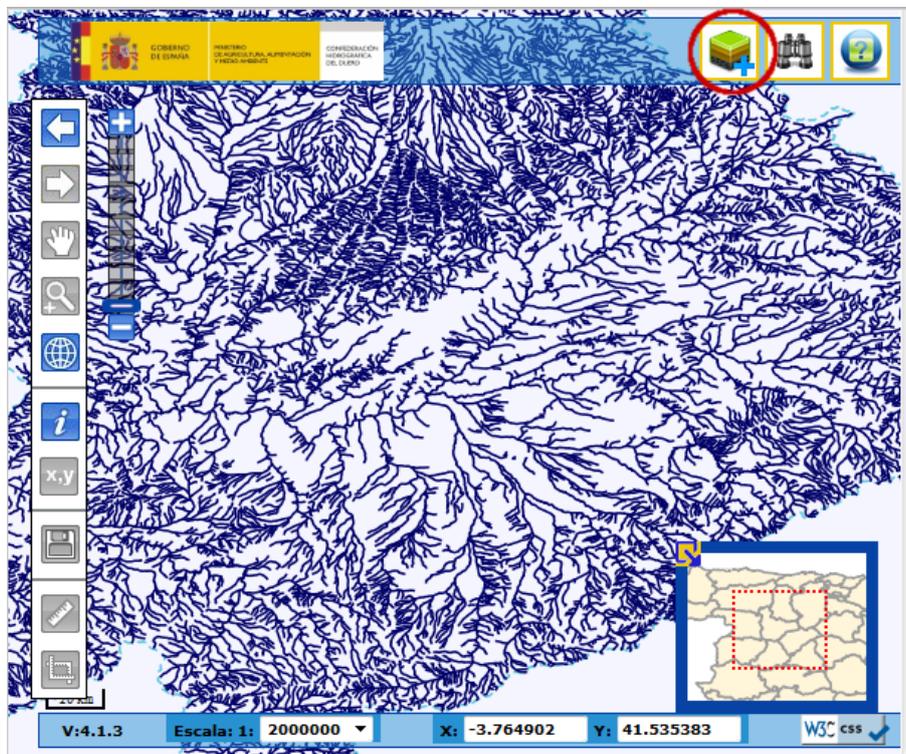


### 3. LISTADO DE CAPAS

El listado de capas es una de las partes más importantes del visor, ya que nos permitirá cambiar los datos que se visualizarán en el mapa, además de utilizar la opción de Identificar *feature* sobre la que se detallarán más aspectos en el apartado de Barra de Herramientas.

Para acceder a este listado, simplemente haga clic en la parte superior derecha del visor como se indica en la Figura 1.

**Figura 3. Acceso al listado de capas**



#### 3.1. Contenido

Una vez hecho esto, se abrirá una ventana con el listado de capas como el mostrado por la Figura 4. Recuerde que puede mover esta ventana hacia donde se desee, simplemente haciendo *click* en la parte superior de la ventana y arrastrarla hasta donde se quiera.

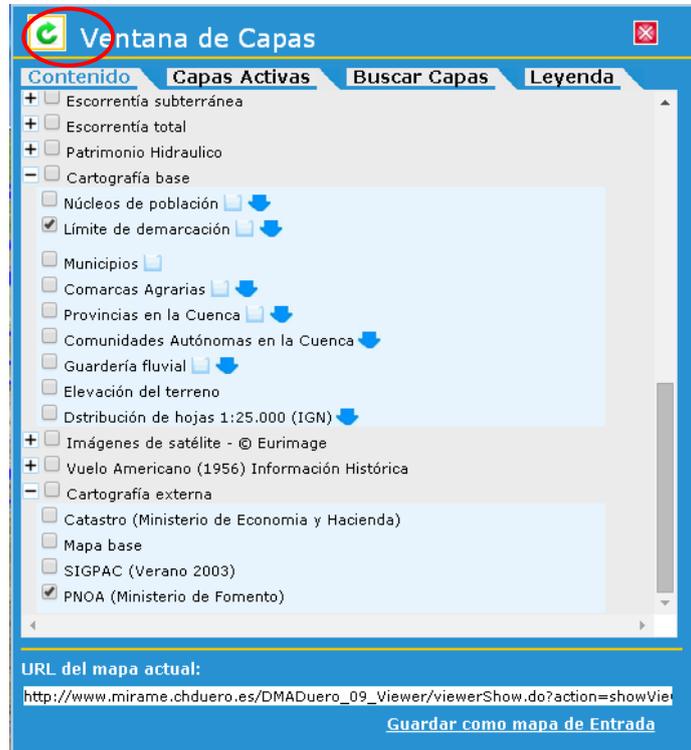
Para cerrarla simplemente pulse la "x" de la parte superior de la mencionada figura.

Las opciones que muestra esta ventana son:

- Refrescar: La ventana de capas contiene en su cabecera un botón de "Actualizar Mapa". Pulsando sobre él, se actualizará el mapa con las capas que hayan sido modificadas desde la última vez en que se actualizó dicho mapa. Es por ello que, cuando se seleccione alguna capa, ésta no será visible en el mapa hasta que se pulse el botón "Actualizar" .
- Seleccionar/deseleccionar capa: haciendo clic en cada capa permitirá seleccionar/deseleccionar cada capa. Nota importante: para que las capas seleccionadas se reflejen en el mapa es necesario seleccionar la opción de 'Refrescar' (descrita anteriormente en el manual).
- Seleccionar/deseleccionar grupo: es posible seleccionar un grupo entero de capas. Para ello haga clic en los recuadros de grupo, alineados más a la izquierda que las capas.
- URL del mapa actual: en el visor DMA Duero 09 es posible recoger los enlaces de cada mapa. Para ello dispone de un enlace en la parte inferior del listado de capas que le permitirá poder enviarlo a quien desee. Nota importante: esta funcionalidad no permite el acceso directo a mapas cuando se modifica la profundidad de las capas y/o se añaden o eliminan capas.
- Guardar como mapa de entrada: Permite guardar la imagen actual de manera que se convierta en el mapa de entrada para este usuario en este puesto.

- Eliminar capa: haciendo *click* en el botón de eliminar capa dicha capa será eliminada. Si la capa es la última del grupo al que pertenecía, se eliminará también dicho grupo (no puede haber grupos de capas vacíos).
- Metadatos: si la capa lo permite, se podrá seleccionar la opción de ver metadatos. En ese momento se abrirá una ventana con los metadatos de dicha capa.

Figura 4. Tabla de contenido



### 3.2. Capas activas

Esta pestaña muestra las capas visibles sobre el mapa en cada momento. Permite subir y bajar las capas, obtener METADATOS y *shapefile* de las mismas y también eliminarlas como capas visibles.

Las opciones que muestra esta ventana son:

- Mover capa arriba/abajo: cada capa se puede cambiar en orden de profundidad. Si se desea poner una capa encima de la inmediatamente superior, haga *click* en el botón de Mover capa arriba. Si lo que desea es poner una capa más profunda que otra que esté inmediatamente debajo, haga clic en Mover capa abajo. Tenga cuidado a la hora de mover capas entre grupos (la capa más profunda y más superficial de cada grupo), ya que esto causará que todo el grupo al que pertenece la capa que se está moviendo se posicione encima o debajo del grupo inmediatamente superior/inferior.
- Descargar metadatos.
- Descargar *shapefile*

Figura 5. Capas activas



### 3.3. Buscar capas

Esta pestaña permite realizar la búsqueda de capas por sus metadatos, dentro del amplio catálogo de capas de la aplicación. Introduciendo un término de búsqueda, muestra todas las capas coincidentes y permite visualizarlas sobre el mapa.

Además cuenta con otros dos enlaces:

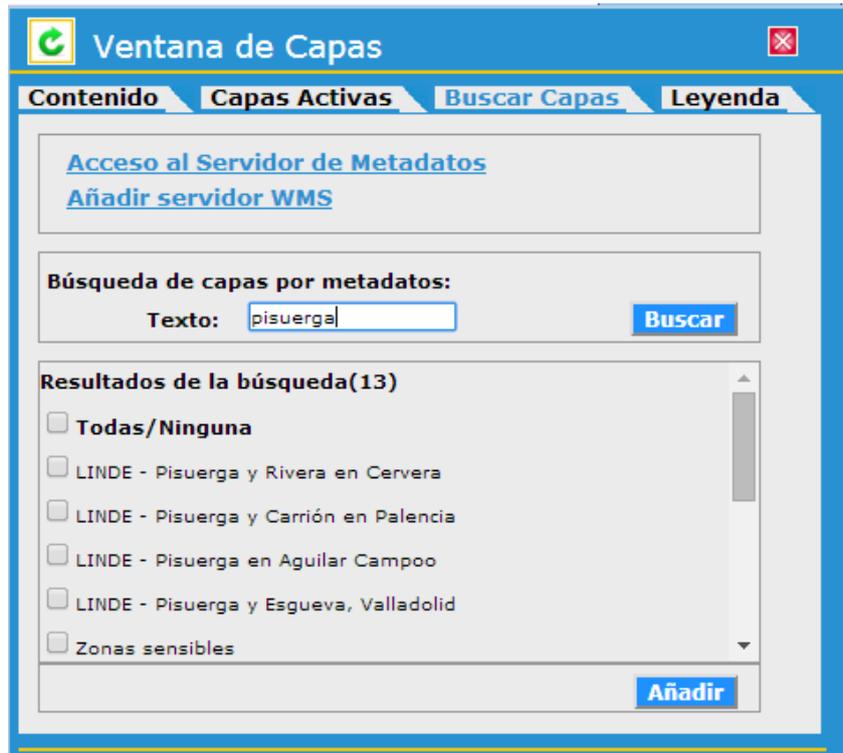
- Acceso al Servidor de Metadatos: Esta opción de la ventana abre el servidor de catálogo de METADATOS de la aplicación.
- Añadir servidor WMS: Es posible añadir nuevos servidores compatibles con el protocolo WMS al visor. Para ello haga *click* en el botón que aparece en la parte superior de la tabla de contenido con el símbolo "+ ". En ese momento le aparecerá un formulario que tendrá que rellenar, con dos datos:

Título: será el grupo al que pertenezcan las capas que se añadirán. Se puede dejar vacío

URL: dirección URL del servidor WMS que se desea añadir.

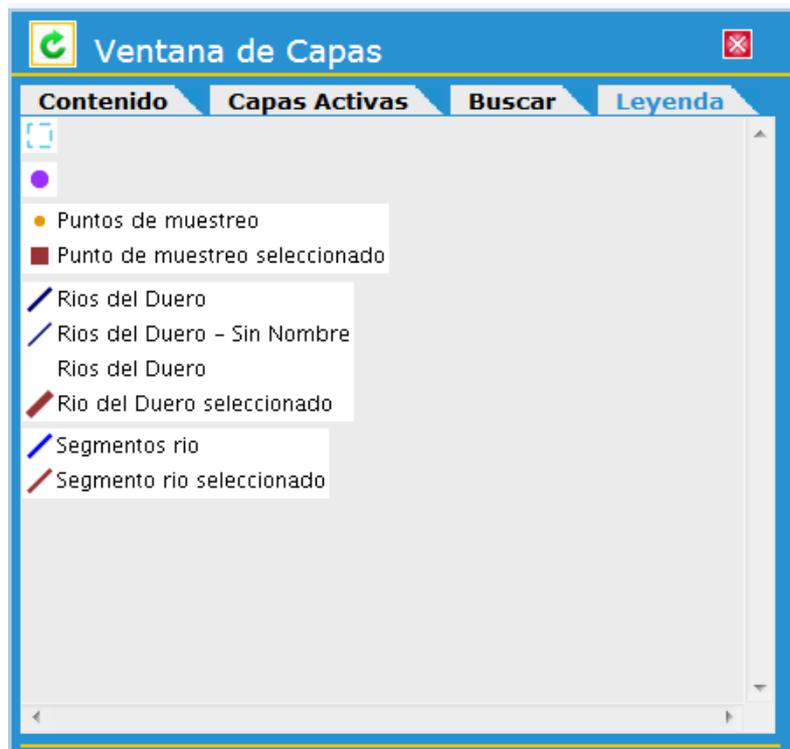
Una vez rellenos estos campos, y si no ha habido error para obtener las capas de ese servidor, se le mostrará una ventana con todas las capas que se pueden añadir. Seleccione las capas que desee añadir al visor, y pulse "Aceptar". En ese momento las capas se irán cargando en el visor, al igual que se actualizará la leyenda con las nuevas capas.

Figura 6. Buscar capas



### 3.4. Leyenda

Figura 7. Leyenda



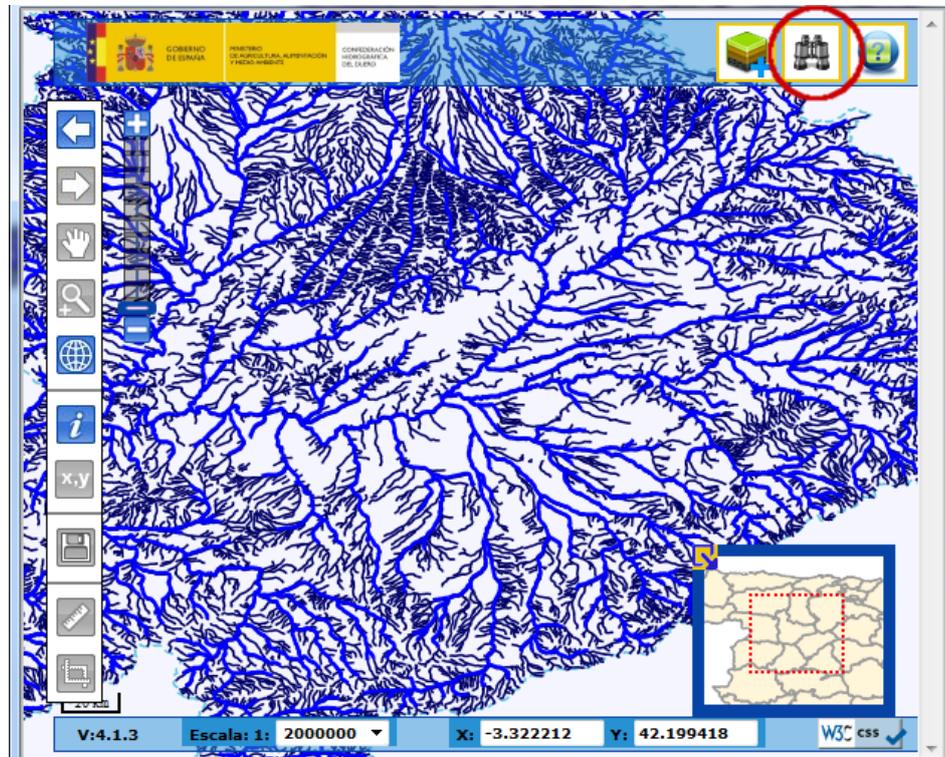
La leyenda contiene las imágenes descriptivas de cada capa. Haciendo *click* en la pestaña, aparecerá la leyenda del mapa con las capas que están actualmente activas. Nota importante: es posible que alguna capa no posea una leyenda, en ese caso no aparecerá en listado de imágenes de leyendas.

#### 4. BUSCAR ELEMENTOS EN EL MAPA

Pulsando el botón "Buscar Elementos del Mapa" de la cabecera del visor, se abrirá una ventana que nos va a permitir hacer búsquedas de entidades del mapa.

El usuario podrá diferentes tipos de búsqueda, según la pestaña que se seleccione.

**Figura 8. Buscar Elementos en el mapa**



##### 4.1. Búsquedas progresivas

Sirve para localizar sobre el mapa Provincias, Municipios y parcelas. Conecta con la web de catastro y nos da información sobre las parcelas coincidentes con los términos de búsqueda, para poder luego localizarlas y mostrarlas sobre el mapa.

**Figura 9. Búsquedas progresivas**

##### 4.2. Búsquedas por Coordenadas

Permite localizar en el mapa las coordenadas exactas. En las cajas de texto X e Y puede introducirse una coordenada y centrar el mapa en ella. La coordenada introducida será interpretada en función del sistema de referencia elegido.

Figura 10. Búsquedas por coordenadas

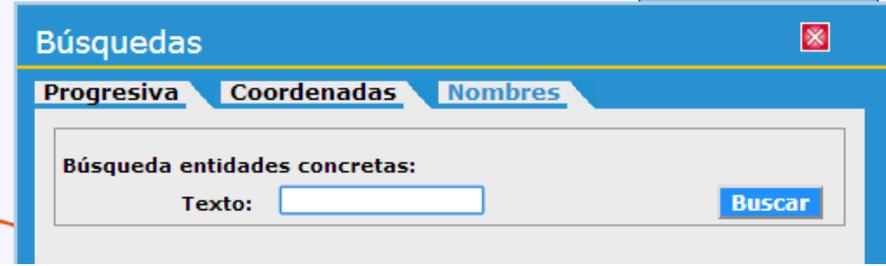


The screenshot shows a window titled "Búsquedas" with a close button in the top right corner. Below the title bar are three tabs: "Progresiva", "Coordenadas", and "Nombres". The "Coordenadas" tab is selected. The main area contains three input fields: "X:" with an empty text box, "Y:" with an empty text box, and "Sist. Ref:" with a dropdown menu showing "WGS84/lon-lat". At the bottom right of the main area is a blue button labeled "Ir a coordenadas".

### 4.3. Búsquedas por nombre

Podemos buscar las entidades por el nombre de las mismas, y enlazar con el buscador general de la aplicación para ver todos los resultados obtenidos. Después se podrá visualizar la entidad escogida sobre el mapa.

Figura 11. Búsquedas por nombre



The screenshot shows the same "Búsquedas" window, but with the "Nombres" tab selected. The main area contains a label "Búsqueda entidades concretas:" followed by a text input field labeled "Texto:". To the right of the input field is a blue button labeled "Buscar".

## 5. CONTROLES DE CABECERA

Los controles de la cabecera de la aplicación permiten visualizar la coordenada actual del cursor (en WGS84). También se puede escoger el sistema de coordenadas preferido para la herramienta de coordenadas de la barra del mapa. Por último, también permiten variar la escala del mapa alternando entre unos valores predefinidos.

**Figura 12. Controles de cabecera**





## 6. BARRA DE HERRAMIENTAS

Contiene las siguientes:



Mover mapa.

Al hacer clic sobre esta opción, se podrá mover el mapa principal, simplemente haciendo clic sobre éste y arrastrando el ratón hacia el lado deseado. Soltar el botón del ratón en el momento en que se desee actualizar el mapa.



Aumentar zoom.

Esta opción nos permitirá seleccionar un área rectangular en donde queramos disminuir la escala. Para ello, hacer clic en la zona del mapa que se desee, y sin soltar, arrastrar el ratón hasta conseguir el área deseada. En este momento soltar el botón del ratón. Si se desea, es posible seleccionar una escala concreta en la parte de la escala. Nota: esta opción también está disponible utilizando la ruleta del ratón.



Disminuir zoom.

Para los usuarios avanzados, se dispone de esta opción. Sirve para disminuir el zoom, seleccionando esta opción y pulsando en la parte del mapa que se desea alejar. Si se desea, es posible seleccionar una escala concreta en la parte de la escala. Nota: esta opción también está disponible utilizando la ruleta del ratón.



Ir mapa inicial.

Seleccionando esta opción se nos mostrará el mapa en su extensión inicial mostrando toda la cuenca del Duero.

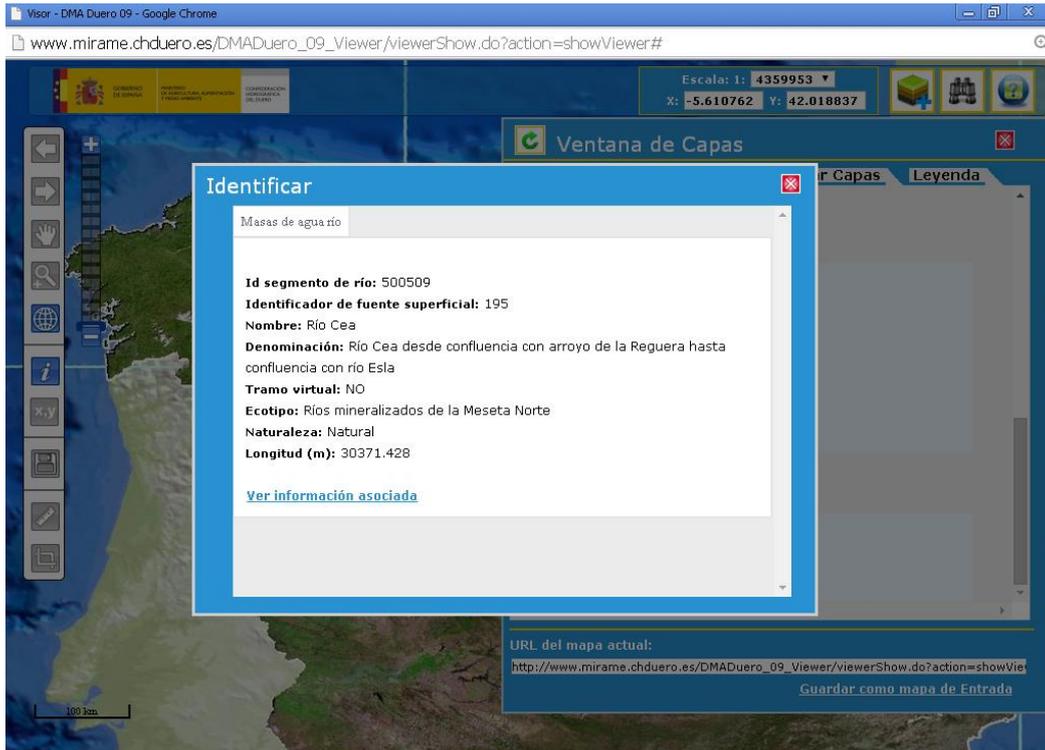


Identificar entidad (*feature*).

Esta opción permite identificar en el mapa aquellas entidades que se deseen. Para ello seleccione esta opción en la barra de herramientas, después siga estos pasos:

- Seleccione la capa que desee identificar en el listado de capas
- Haga clic en la zona de mapa que desee identificar. En el caso de que la capa no disponga de esa funcionalidad, el sistema mostrará un mensaje indicándolo. En el caso de que sí permita esa funcionalidad, se mostrará una lista de atributos de esa entidad seleccionada. Si la entidad lo permite, aparecerá un enlace para ver dicha entidad en DMA Duero 09, por si se desea ver más datos.

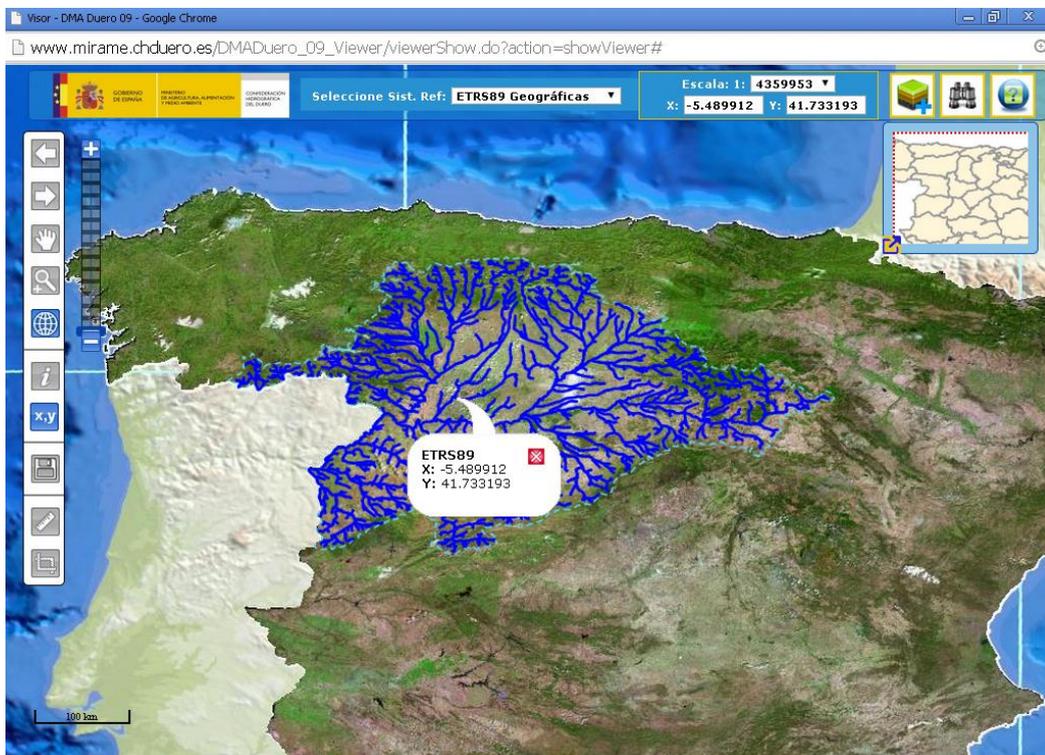
**Figura 13. Resultado botón identificar**



**Mostrar coordenadas**

Esta herramienta permite obtener la coordenada oficial sobre la que se hace *click* en el mapa. Para el cálculo se hace uso del servicio de traducción de coordenadas del Instituto Geográfico Nacional.

**Figura 14. Mostrar coordenadas**





Historico previo.

Esta opción, si está habilitada, permite navegar hacia el mapa que se ha estado consultando anteriormente.



Historico posterior.

Esta opción, si está habilitada, permite navegar hacia el mapa que se ha estado consultando de forma posterior al mapa actual. Obviamente, esta opción sólo aparecerá si previamente hemos navegado hacia el historico previo.



Guardar mapa actual

Seleccionando esta opción podremos guardar el mapa en uno de los formatos posibles (jpg ó png). También es posible añadir un título a la imagen generada.



Medir distancias en el mapa

Con esta opción se pueden medir distancias en el mapa. Para ello haga un *click* cada vez que desee crear un nodo del segmento en el mapa. Cuando acabe de generar la línea, haga doble *click* y le aparecerá un "globo" con la distancia de dicha recta. Para borrar la recta seleccione otra herramienta del panel.



Medir áreas en el mapa

Esta herramienta permite medir áreas de polígonos cualesquiera creados en el mapa. Haga un *click* para ir creando los vértices del polígono. Cuando desee medir el área de dicho polígono haga doble *click* y le aparecerá un "globo" con información sobre el polígono. Para borrar el polígono seleccione otra opción del panel.



## 7. BARRA DE HERRAMIENTAS AVANZADA

### 7.1. Insertar Foto



Esta herramienta permite insertar imágenes en la aplicación, asociándolas a entidades ya existentes. Haga un clic en este icono, y tras comprobar que el sistema de referencia es el deseado, pinche sobre el lugar del mapa en el que quiera posicionar la foto. Aparecerá un mensaje indicando las coordenadas seleccionadas y permitiendo el enlace a la aplicación alfanumérica Mírame-IDEduero. En esta otra ventana deberá seleccionar el archivo que contiene la foto, así como la entidad a la cual quiere asociarla, aparte de otra tipo de información adicional.

Pulsando sobre el botón “Asociar” se comprobará si se ha insertado correctamente la imagen, la cual mediante un refresco del visor, deberá aparecer al seleccionar la capa “Fotos” en la posición inicialmente elegida.

### 7.2. Digitalizar Punto



Esta herramienta permite digitalizar un punto en la situación geográfica en la que hagamos clic. Tras la digitalización aparece el diálogo mostrado en la Figura 15. En él aparecen los datos de la posición geográfica y el resultado de la intersección del punto digitalizado con diversas capas, entre las que se encuentran: Elevación del terreno, subcuencas, municipios, subzonas, masas de agua subterránea, ríos, etc.

**Figura 15. Digitalizar punto.**

Guardar punto	
Coordenada X	-4.3095470694149
Coordenada Y	42.218800906278
Elevación del terreno (m)	785
Gid subcuenca	--
Gid municipio	34017 - Astudillo
Id provincia	34 - Palencia
Id sistema de explotación	5 - CARRION
Id Unidad hidrogeológica	4000009 - Región Central del Duero
Id masa de agua subterránea superior (horizonte A)	<input type="checkbox"/> --
Id masa de agua subterránea inferior (horizonte B)	<input checked="" type="checkbox"/> 400006 - Valdavia
Captación	1804942 - ARROYO DEL TORO
Central térmica	
Central hidroeléctrica	
Presa/Azud	00016
Piscifactoría	
Manantial	007
Explotación ganadera	
Otro Aprovechamiento Ambiental	
Captación	
digitalización:	
Cargar	Cancelar

En la parte inferior de la ventana de digitalización se muestra un combo con las posibles entidades a las cuales se puede asociar el punto creado (captación, central térmica, hidroeléctrica, presa, piscifactoría, manantial, explotación ganadera, etc.).

Una vez hemos seleccionado la entidad que se desea crear se pulsa el botón “Cargar” de forma que se abre una nueva pantalla con todos los campos correspondientes a la entidad en blanco con el objetivo de que el usuario los complete.

### 7.3. Digitalizar un polígono

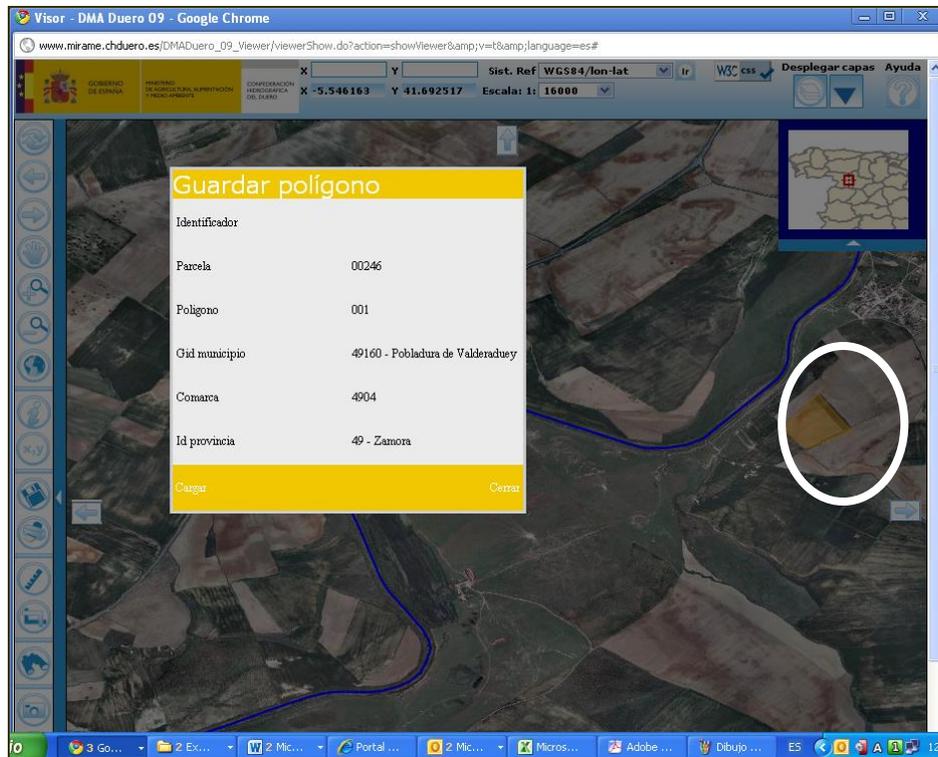


Con esta herramienta tenemos la posibilidad de digitalizar un polígono. Para realizar esto debemos ir haciendo clic en todos los vértices del polígono deseado. Para terminar la digitalización del polígono debemos hacer doble clic en el último vértice.

**IMPORTANTE:** Esta herramienta sólo funcionará cuando se haya, en la parte alfanumérica, ido a la entidad que se quiere digitalizar y pulsado el botón “Nuevo”. Al abrir el visor se abrirán las capas y se hará zoom sobre la zona a digitalizar y, en ese momento, se pulsará al icono “Digitalizar polígono” para comenzar con la digitalización.

Una vez hemos terminado de pintar el polígono aparecerá un diálogo mostrado en la Figura 16 En él aparecen los datos de la posición geográfica y el resultado de la intersección del punto digitalizado con diversas capas, entre las que se encuentran: Elevación del terreno, subcuencas, municipios, subzonas, masas de agua subterránea, ríos, etc. Tras seleccionar la entidad deseada se hace clic en “Cargar” y se abrirá una ventana nueva con todos los campos de los datos generales de la entidad seleccionada en blanco para que los rellene el usuario. Allí se podrán rellenar los datos de la nueva entidad y, posteriormente, guardarlos.

**Figura 16. Ventana de digitalización de polígonos**

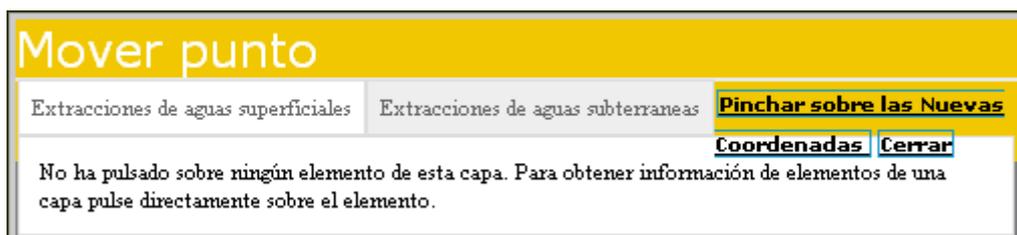


### 7.4. Mover Punto



Esta herramienta permite mover un punto (en el momento actual, únicamente una extracción de agua) de su posición geográfica actual a otra nueva. Tras la seleccionar la herramienta y hacer “clic” en la entidad que queremos mover, aparece el diálogo mostrado en la Figura 17. Cuando se pulsa sobre la pestaña “Pinchar sobre las nuevas coordenadas”, el sistema vuelve a mostrar el mapa para que se pueda seleccionar la nueva localización. Posteriormente, el sistema permite guardarla.

Figura 17. Mover punto.



### 7.5. Exportar a KML (Google Earth)



Seleccionando esta opción el visor nos enviará un fichero, el cual puede ser abierto o guardado por Google Earth. Es por esto que se requiere tener instalada una versión de Google Earth en el equipo.